

SET CV 850-01
SET CV 850-02
SET CV 850-11
SET CV 850-12
SET CVF 850-01
SET CVF 850-02
SET CVF 850-11
SET CVF 850-12

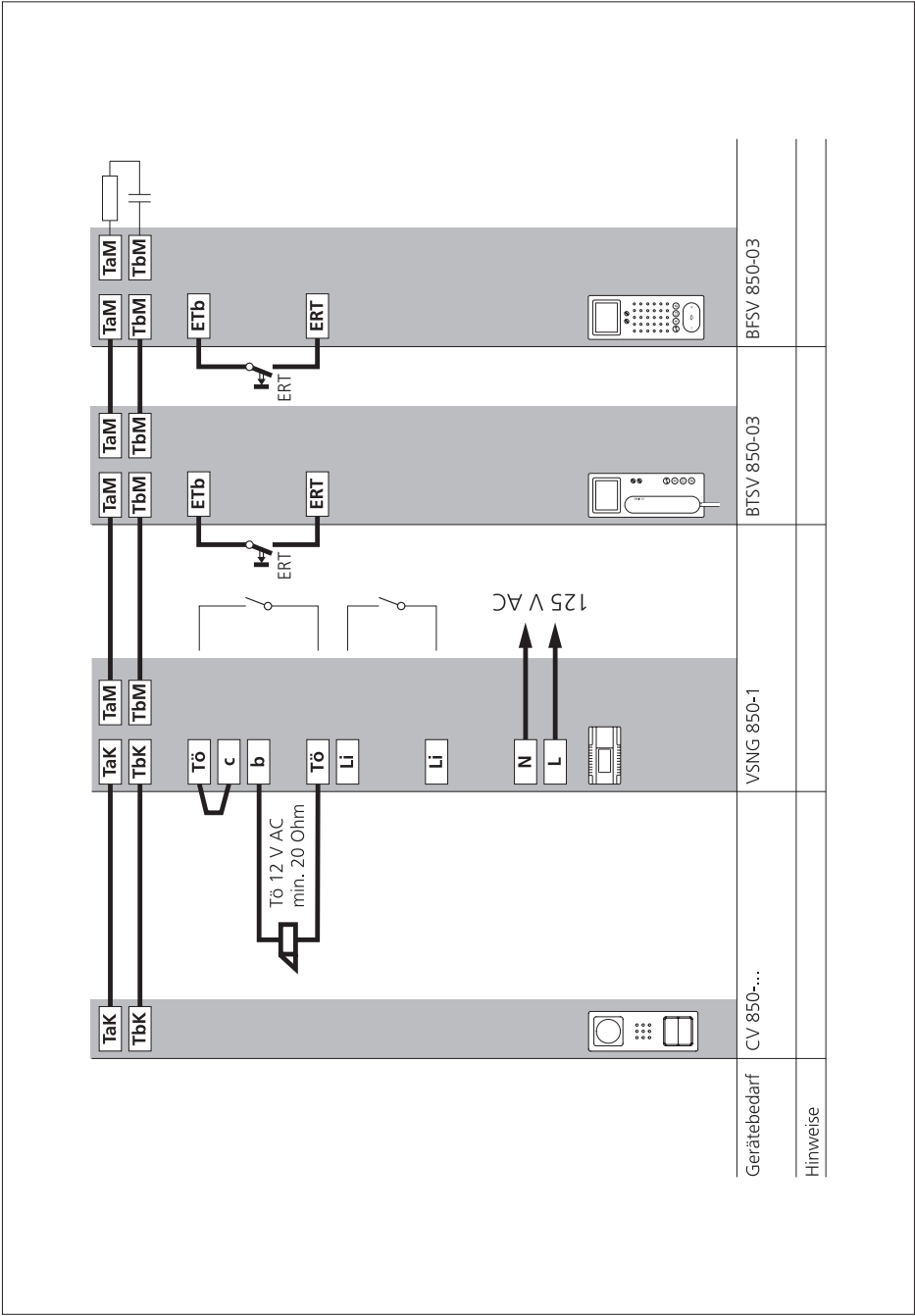
Produktinformation
Set Compact Video

Product information
Compact video set

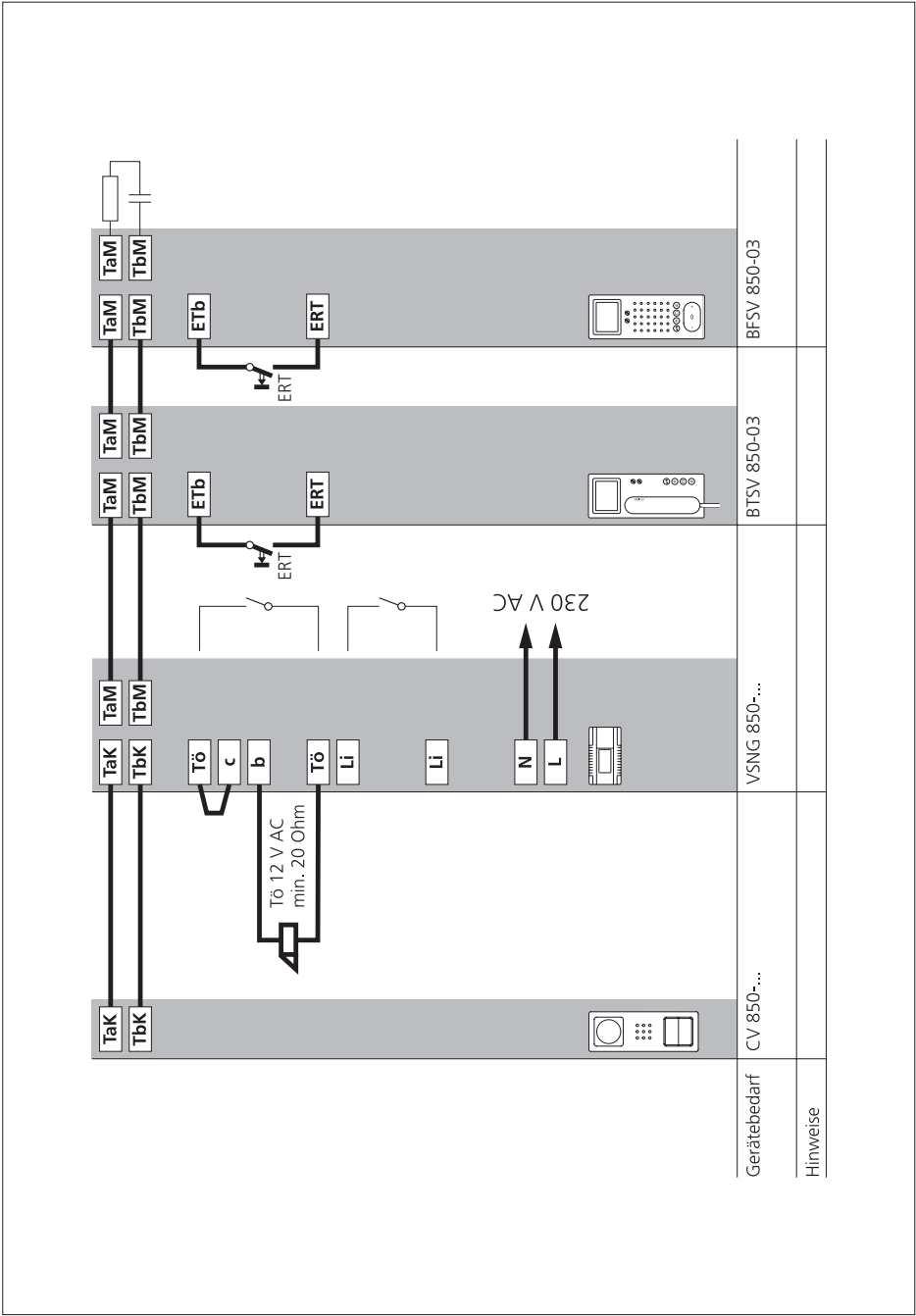
Information produit
Kit Compact-Video

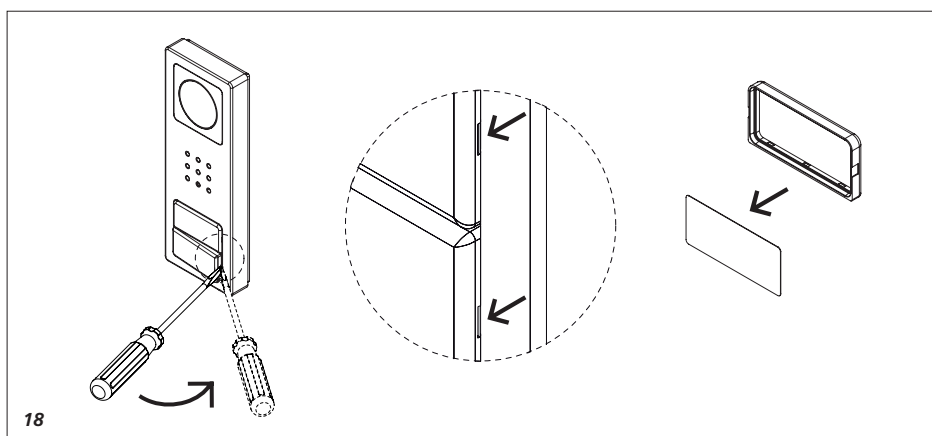
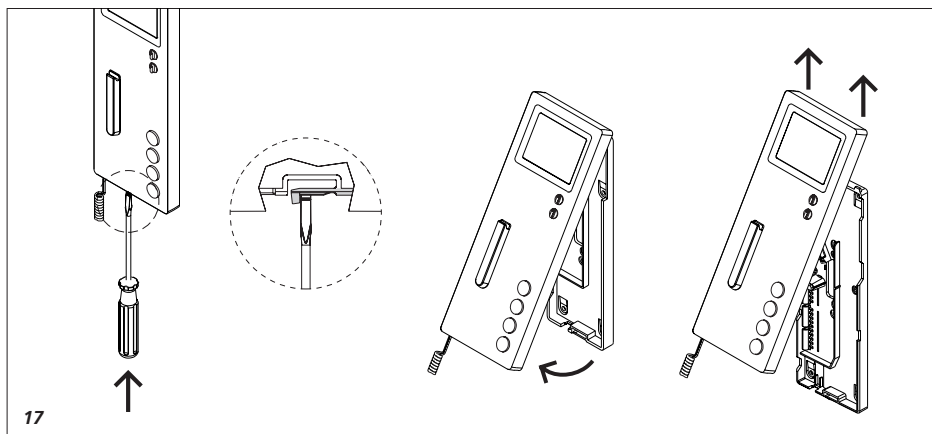
Productinformatie
Set Compact video

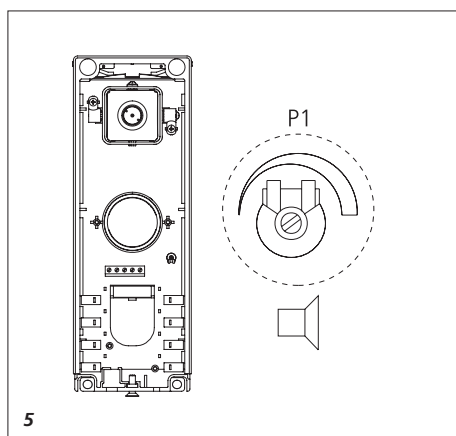
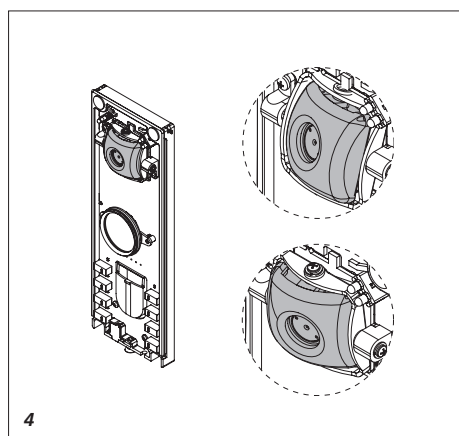
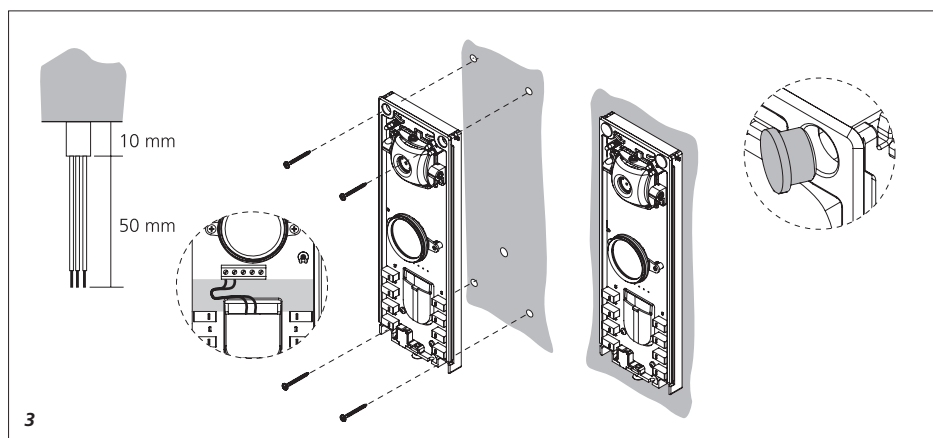
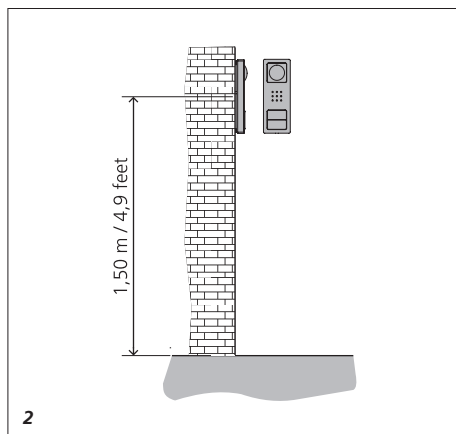
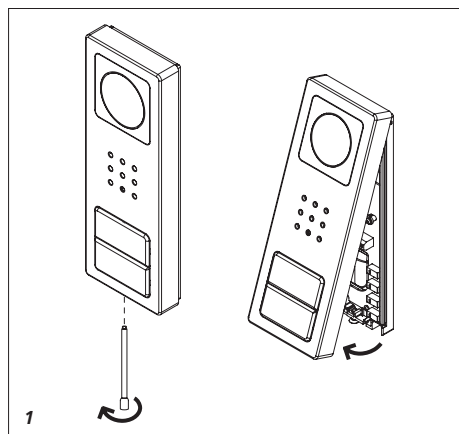
Anschlussplan AS-TVHa-1/1 125 V mit CV 850-...

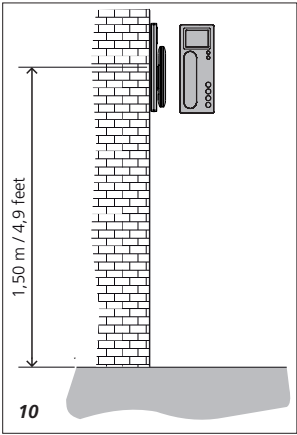
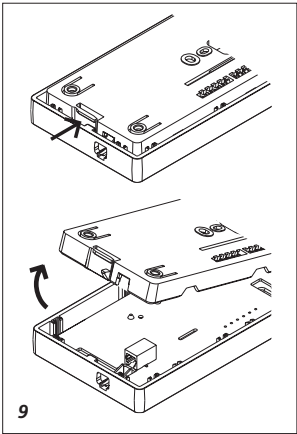
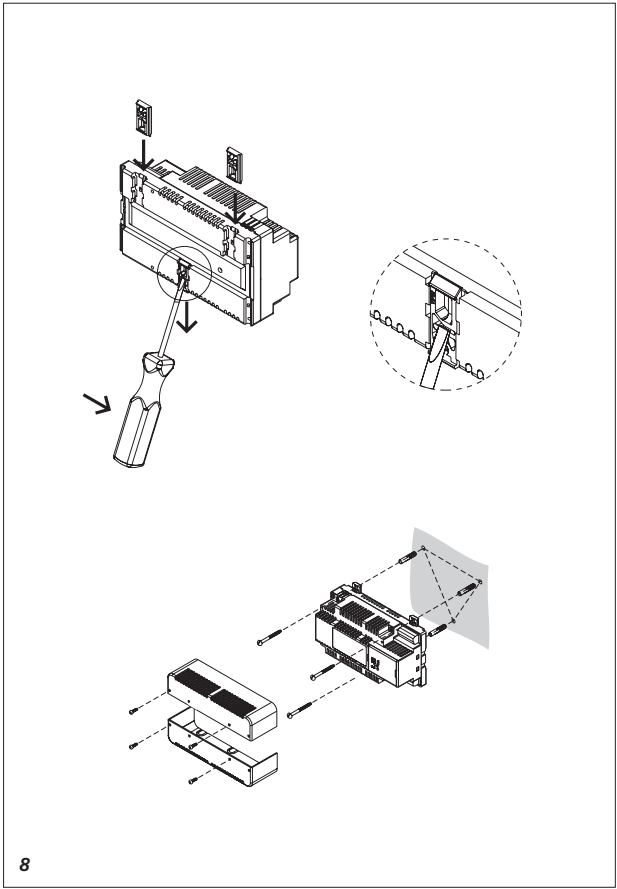
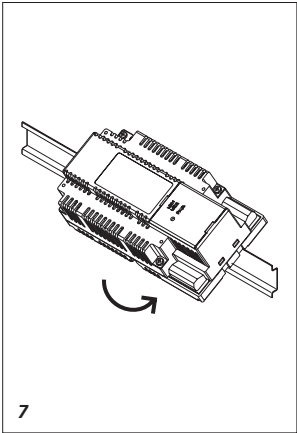
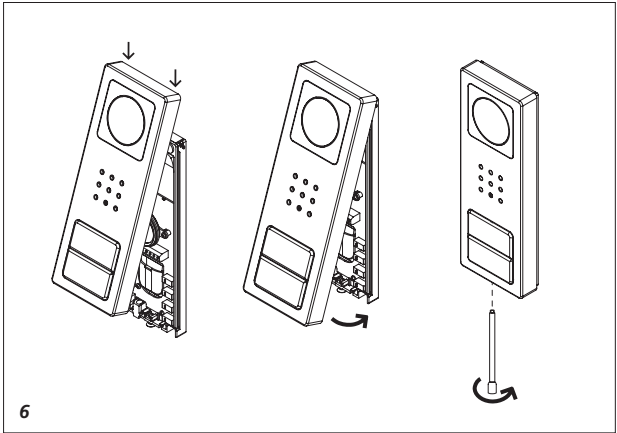


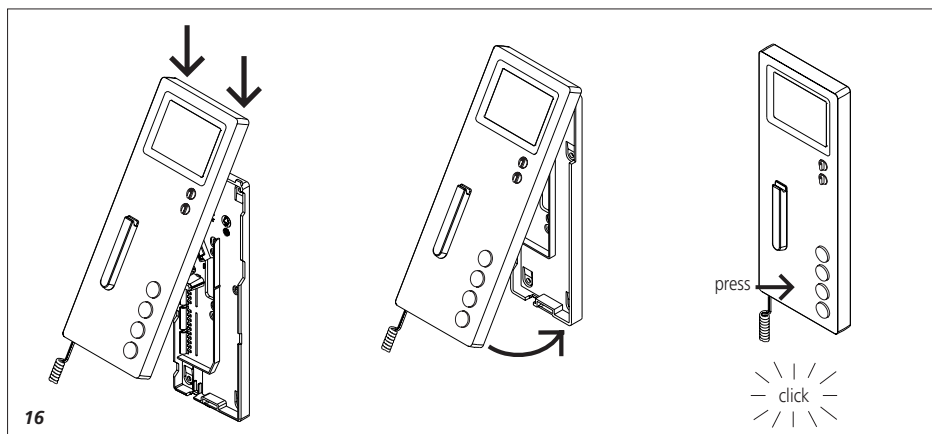
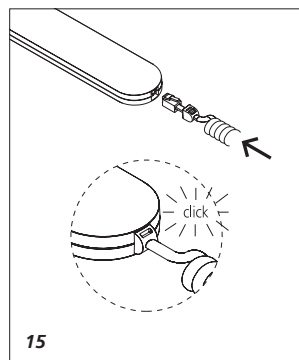
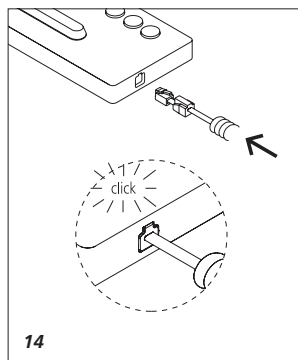
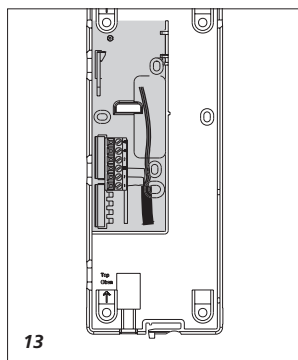
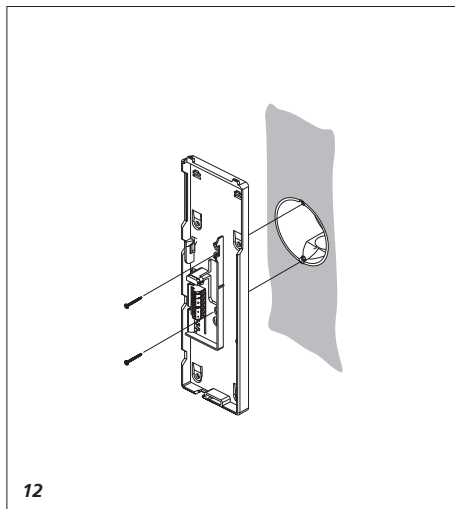
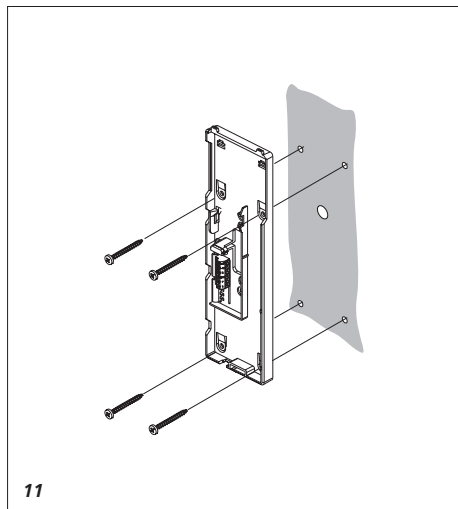
Anschlussplan AS-TVHa-1/1 mit CV 850-...











Inhalt

- Anwendung
- Lieferumfang
- Montage
- Technische Daten

Programmierung - Plug+Play

Programmierung - Manuell

- Türruf programmieren
- Türruf programmieren Bus-Freisprechtelefon
- Türruf programmieren über Etagenruftaste
- Internruf programmieren
- Anwahl der Türstation

Anschlussplan

Anwendung

Das Set Compact-Video für 1 oder 2 Wohneinheiten. Beinhaltet die Türstation für Aufputz-Montage, Netzgerät für Verteilereinbau (9 TE) und Bus-Telefone mit Farbmonitor für Aufputz-Montage. Mit den Grundfunktionen Rufen, Sprechen, Sehen und Tür öffnen. Einfache Inbetriebnahme durch Plug+Play Programmierung. Zusätzliche Funktionen wie Intern Sprechen oder Anwahl der Türstation sind programmierbar.

Elektrische Spannung



Einbau, Montage und Service-arbeiten elektrischer Geräte dürfen ausschließlich durch eine Elektro-Fachkraft erfolgen.

Bei Nichtbeachten besteht die Gefahr schwerer gesundheitlicher Schäden oder Lebensgefahr durch elektrische Stromschläge.

- DIN EN 60065 beachten! In der Gebäudeinstallation muss ein allpoliger Netzschalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm vorhanden sein. Der Transformator darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden! Für ausreichende Belüftung ist zu sorgen, insbesondere ist darauf zu achten, dass die Lüftungsschlitze nicht abgedeckt werden.

- Bei Aufputz-Montage des Transformator muss ein "Schutz gegen direktes Berühren" von aktiven Teilen sichergestellt sein. Hierzu Vorschrift VDE 0100/DIN 57100 Teil 410 beachten.

- Bei Verwendung von Litze als Kabelmaterial sind diese zwingend mit Aderendhülsen zu versehen.
- Das Netzgerät in der 125 V Variante darf nur in einem geschlossenen Schaltschrank betrieben werden. Die alleinige Abdeckung mit ZAP 9-0 ist nicht ausreichend. Die 125 V Variante darf nur in Verbindung mit ITE Geräten verwendet werden. (Information Technology Equipment)

Elektrostatische Aufladung



Durch elektrostatische Aufladung kann bei direktem Kontakt mit der Leiterplatte das Gerät zerstört werden. Vermeiden Sie daher ein direktes Berühren der Leiterplatte.

Folgende Einbausituationen müssen unbedingt vermieden werden:

- direktes Gegenlicht
- direkte Sonneneinstrahlung
- Bildhintergrund mit großer Helligkeit
- stark reflektierende Wände auf der gegenüberliegenden Seite der Türstation
- Leuchten bzw. direkte Lichtquellen

Lieferumfang SET CV 850-01

- Türstation CV 850-1
- Siedle Schraubendreher
- Video-Set-Netzgerät VSNG 850-0
- Bus-Telefon BTSV 850-03 oder BFSV 850-03
- diese Produktinformation

Lieferumfang SET CV 850-02 wie oben beschrieben, jedoch

- Türstation CV 850-2
- 2 Bus-Telefone BTSV 850-03 oder BFSV 850-03

Lieferumfang SET CV 850-11

- Türstation CV 850-1
- Siedle Schraubendreher
- Video-Set-Netzgerät VSNG 850-1
- Bus-Telefon mit Farbmonitor BTSV 850-03 oder BFSV 850-03
- diese Produktinformation

Lieferumfang SET CV 850-12 wie oben beschrieben, jedoch

- Türstation CV 850-2
- 2 Bus-Telefone mit Farbmonitor BTSV 850-03 oder BFSV 850-03

Montage Türstation

1 Gehäusefront abschrauben. Dazu an der Unterseite des Gehäuse die Siedle Schraube lösen. Gehäusefront nach vorne aufklappen.

2 Aufputz-Montage der Tü rstation. Empfohlene Einbauhöhe ca. 1,50 m/4,9 ft bis Gerätemitte.

Bitte beachten: Das Kabel wird im unteren Bereich der Grundplatte eingeführt!

3 Das Installationskabel wandnah abmanteln (ca. 10 mm) und Adern in die Grundplatte einführen.

Die Grundplatte mit 4 Schrauben befestigen. Die beiden oberen Öffnungen mit den Gummistopfen verschliessen. Installation nach Anschlussplan vornehmen. Die Adern dürfen nur im zulässigen Installationsraum verlegt werden.

4 Der Blickwinkel der Kamera kann je nach Einbausituation horizontal und vertikal um ca. 30° vorjustiert werden. Um die Blickrichtung der Kamera zu verändern, kann diese in die gewünschte Richtung positioniert werden. Um die Blickrichtung zu verändern, die beiden Kreuzschlitzschrauben etwas lösen. Kamera in die gewünschte Richtung positionieren. Mit den beiden Kreuzschlitzschrauben anschließend die gewünschte Position fixieren.

5 Je nach Einbaumgebung kann es erforderlich sein, die Sprachlautstärke der Tü rstation zu verändern, um eine klare Sprachübertragung zu ermöglichen.

6 Gehäusefront oben auf der Grundplatte einhängen und schließen. Die Schraube an der Unterseite des Gehäuses festdrehen.

Montage Bus-Netzgerät

7 Netzgerät auf Hutschiene montieren (Verteilung).

8 Aufputz-Montage mit Zubehör ZAP 9-0 möglich. (nicht im Lieferumfang)

Montage Bus-Telefon

Kabel auf 80 mm abmanteln.

9 Öffnen des Gerätes von der Rückseite; dazu Rasthebel eindrücken.

10 Empfohlene Einbauhöhe ca. 1,50 m/4,9 ft bis Gerätemitte.

11 Bei Montage direkt auf der Wand die Grundplatte mit 4 Schrauben befestigen. Einbaulage Oben/Top beachten.

12 Bei Montage auf Schalterdose Schraubenöffnungen in der Gerätemitte verwenden. Einbaulage Oben/Top beachten.

13 Installation nach Anschlussplan vornehmen. Die Adern des Installationskabels müssen innerhalb des freien Installationsraumes in der Grundplatte verstaubt werden.

14 Farbigen Stecker der Federzugschnur in die Buchse am Gehäuse einführen. Stecker muss hörbar einrasten.

15 Anderes Ende der Federzugschnur in den Hörer einstecken, bis Stecker einrastet. Die Verbindung ist nicht mehr lösbar.

16 Bei der Plug+Play Programmierung Gehäuse erst während der Programmierung schließen. Gehäuse oben auf der Grundplatte einhängen und mit leichtem Druck schließen.

Demontage Haustelefon

17 Zum Abnehmen des Gehäuses mit einem Schlitzschraubendreher die Verriegelung nach oben drücken. Leiterplatte und Hörer verbleiben am Gehäuse-Oberteil.

Beschriftung

18 Namensschild von der Außenseite z. B. mit einem Schlitzschraubendreher vorsichtig öffnen und Schrift-einlage entnehmen. Zum Einsetzen das Namensschild mit leichtem Druck einrasten.

Installation

Anschluss nach Anschlussplan AS-TVHa-1/1 vornehmen. Anschlussplan für 125 V Ausführung.

Reichweite Video-Set-Netzgerät zu Tü rstation max. 50 m/164 ft, Video-Set-Netzgerät zum entferntesten Bus-Telefon 50 m/164 ft bei 0,8 mm Leitungsmaterial. Nach erfolgreicher Installation muss das Video-Set programmiert werden.

Klemmenbelegung

TaK/TbK	In-Home-Bus: Anschluss zu Video-Set-Netzgerät VSNG 850-...
---------	--

Technische Daten CV 850-...

Farbsystem: PAL
Bildaufnehmer: CMOS-Sensor
8,4 mm (1/3"), 720 x 480 Bildpunkte (horizontal/vertikal)
Objektiv: 3,7 mm
Blickwinkel: horizontal ca. 60°, vertikal ca. 50°
zusätzlicher mechanischer Verstellbereich: ca. 30° (horizontal/vertikal)
Auflösung: horizontal 500 Linien
integrierte LED-Beleuchtung
2-stufige Heizung
Versorgung: über In-Home-Bus
Kontaktart: Schließer 15 V AC, 30 V DC, 2 A
Umgebungstemperatur: -20 °C bis +40 °C
Schutzart: IP 54, IK 8
Abmessungen (mm) B x H x T: 82 x 226 x 35

Technische Daten VSNG 850-0

Betriebsspannung: 230 V AC, +/-10%, 50/60 Hz
Betriebsstrom: 200 mA
Ausgangsspannung: 27,5 V DC, 12 V AC
Ausgangsstrom: 0,5 A DC, 1 A AC
Absicherung: 250 mA (L), 250 V
Kontaktart: 2 Schließer, 24 V, 2 A
Schutzart: IP 30
Umgebungstemperatur: 0 °C bis +40 °C
Teilungseinheit (TE): 9
Abmessungen (mm) B x H x T: 162 x 89 x 60

Programmierung - Plug+Play

Grundlagen

Technische Daten VSNG 850-1

Betriebsspannung: 125 V AC,
+/-10%, 50/60 Hz
Betriebsstrom: 360 mA
Ausgangsspannung:
27,5 V DC, 12 V AC
Ausgangsstrom: 0,5 A DC, 1 A AC
Absicherung: 500 mA (L), 250 V
Kontaktart: 2 Schließer, 24 V, 2 A
Schutzart: IP 30
Umgebungstemperatur:
0 °C bis +40 °C
Teilungseinheit (TE): 9
Abmessungen (mm) B x H x T:
162 x 89 x 60

Technische Daten BTSV/BFSV 850-03

Versorgung: über In-Home-Bus
Klingellautstärke: max. 83 dB(A)
Farbmonitor: 8,8 cm (3,5")
Stromaufnahme: bei Versorgung
über +M/-M max. 300 mA
Potentialfreier Kontakt:
S1/S1 max. 15 V AC, 3 0V DC, 1 A
Schaltzeitzeit
0,4 Sekunden – 19 Minuten
Abmessungen (mm) B x H x T:
106 x 278 x 46 (BTSV 850-03)
Abmessungen (mm) B x H x T:
106 x 278 x 27 (BFSV 850-03)

Die Plug+Play Programmierung bietet die einfachste Möglichkeit, das Set-Compact-Video ohne Programmierkenntnisse in Betrieb zu nehmen. Die gesamte Installation aller Teilnehmer muss fertig gestellt sein.

Die **Gehäuse der Bus-Telefone** dürfen **noch nicht geschlossen** sein. Am Video-Set-Netzgerät muss der Plug+Play Modus aktiviert werden. Die oberste Ruftaste der Türstation wird immer dem ersten Bus-Telefon zugeordnet.

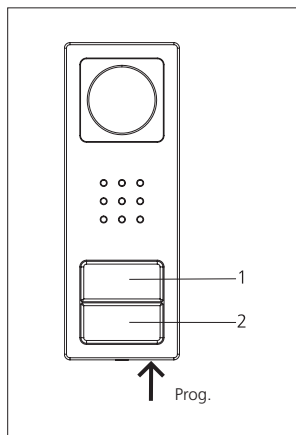
Vorgehensweise bei Plug+Play:

- Installation der Anlage nach Anschluss-Plan vornehmen
- Grundplatten der Telefone anschließen, Gehäuse noch nicht schließen
- An der Türstation die Zuordnung der Ruftasten wenn möglich gleich beschriften.
- Video-Set-Netzgerät in den Plug+Play Modus setzen, dazu die Prog.-Mode Taste 5 Sekunden gedrückt halten. LED1 muss dauerhaft leuchten.
- Die Bus-Telefone in der gleichen Reihenfolge auf die Grundplatten aufsetzen wie die Ruftasten zugeordnet sind. (Hörer aufgelegt)
- Der Etagenruf ist nach ca. 7 Sekunden als Quittierung kurzzeitig zu hören und die LED unter der Taste Stummschaltung beginnt zu blinken. Das nächste Bus-Telefon kann geschlossen werden.
- Nachdem alle Telefone geschlossen sind, am Video-Set-Netzgerät die Taste Prog.-Mode drücken, Programmiermodus ist ausgeschaltet, die Anlage ist fertig programmiert.

Reset Plug+Play:

Bei einem fehlgeschlagenen Programmierversuch kann die Plug+Play Programmierung erneut ausgeführt werden.

- Versorgungsspannung abschalten.
- Alle Telefone von den Grundplatten abnehmen.
- Versorgungsspannung wieder einschalten und abwarten bis Video-Set-Netzgerät im normalen Betriebsmodus ist (ca. 1-2 Minuten)
- Video-Set-Netzgerät in den Plug+Play Modus setzen, dazu Prog.-Mode Taste 5 Sekunden gedrückt halten.
- Prog.-Taste an der Türstation 4 Sekunden gedrückt halten bis ein Quittungston zu hören ist.
- Erneute Plug+Play-Programmierung kann beginnen.

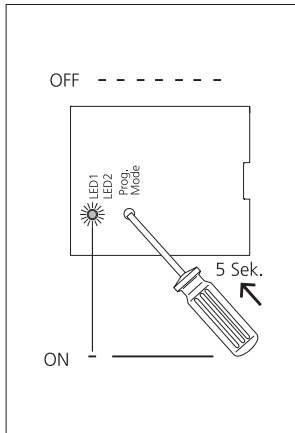


Belegung der Tasten Compact-Video

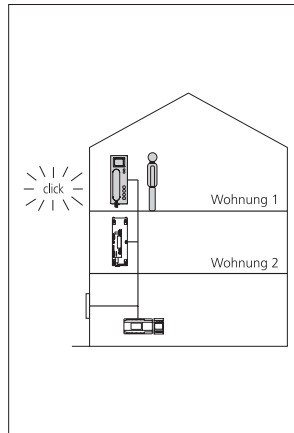
Obere Taste = Bus-Telefon 1
Untere Taste = Bus-Telefon 2

Programmierung - Plug+Play

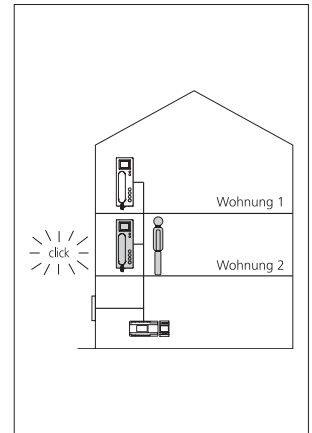
Vorgehensweise - Beispiel



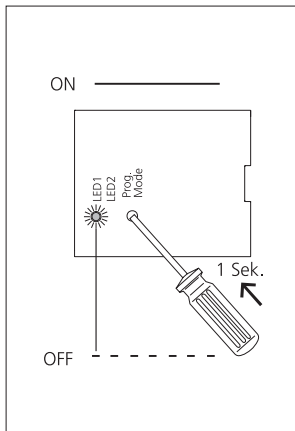
1 Plug+Play Mode am VSNG 850-... aktivieren, Prog.-Mode Taste 5 Sekunden gedrückt halten, LED1 leuchtet auf Daueranzeige.



2 Bus-Telefon in Wohnung 1 mit aufgelegtem Hörer aufsetzen, Etagenruf ist als Quittierung zu hören und die LED der Taste Stummschaltung blinkt. Das Bus-Telefon 1 ist der Taste 1 zugeordnet.



3 Bus-Telefon in Wohnung 2 mit aufgelegtem Hörer aufsetzen, Etagenruf ist zu hören und die LED der Taste Stummschaltung blinkt. Das Bus-Telefon 2 ist der Taste 2 zugeordnet.



4 Plug+Play Mode am VSNG 850-... durch kurzes Drücken der Taste Prog.-Mode ausschalten. LED1 am VSNG 850-... blinkt jetzt wieder in der normalen Betriebsanzeige. Alle LEDs der Bus-Telefone sind aus, die Anlage ist betriebsbereit.

Programmierung

Übersicht Funktionen

Etagenruf

Die Etagenruftaste (ERT) dient dem Ruf von einer Wohnungstür in die Wohnung hinein. Anwendung z. B. Mehrfamilienhaus 2 Wohnungen mit einem gemeinsamen Treppenhaus, vor jeder Wohnungsabschlusstür sind Etagenruftasten installiert.

Internruf

Bus-Telefone können sich über die Tasten untereinander anrufen. Mit dem BTSV/BFSV 850-... können 4 Teilnehmer gerufen werden, mit dem BTC/BTCV 850-... können bis zu 14 Teilnehmer gerufen werden. Interne Gespräche sind nur innerhalb eines Stranges möglich.

Lichttaste

Die Lichttaste im Bus-Telefon schaltet im Auslieferungszustand den Kontakt im Video-Set-Netzgerät für 0,4 Sekunden. Die Funktion der Lichttaste kann umprogrammiert werden, z. B. für Internen Ruf.

Rufabschaltung+Anzeige

Der Türruf, Etagenruf und Internruf können durch Drücken der Taste Stummschaltung am BTSV/BFSV 850-... abgeschaltet werden. Zur optischen Anzeige leuchtet die Taste.

Ruftonkonfiguration

An jedem Bus-Telefon können für jeden Ruf (Türruf, Internruf, Etagenruf) verschiedene Ruftöne ausgewählt werden.

Türanwahl

Die Türstation kann über eine Taste gezielt angewählt und ein Gespräch aufgebaut werden.

Türöffnertaste

Die Türöffnertaste auf den Bus-Telefonen schaltet immer den Tö-Kontakt am Video-Set-Netzgerät für 3 Sekunden.

Türruf

Wenn ein Besucher die Türklingel drückt, klingelt das Bus-Telefon und die Taste Stummschaltung blinkt.

Türstation anwählen

Die Türstation kann durch einen Doppelklick der Lichttaste angewählt werden.

Zeit für Licht-Kontakt

Die Schaltzeit des Lichtkontaktes am VSNG 850-... beträgt im Auslieferungszustand 0,4 Sekunden.

Wichtige Hinweise vor der Programmierung

Grundsätzlich kann das SET Compact-Video durch eine Person in Betrieb genommen und programmiert werden.

- Installation fertig stellen
 - Programmiermodus am Video-Set-Netzgerät aktivieren
 - Türstation in den Programmiermodus setzen
 - Teilnehmer programmieren
 - Programmiermodus beenden
- Während das Video-Set-Netzgerät im Programmiermodus ist, können mehrere Schritte nacheinander programmiert werden. Der Programmiermodus muss nicht jedesmal beendet werden.

Bus-Freisprechtelefon

Das Abnehmen und Auflegen des Hörers entfällt bei dem Bus-Freisprechtelefon BFSV 850-...

Das Gerät schaltet sich durch Drücken der Lichttaste in den Programmiermodus.

Wurde der Schritt zur Programmierung durchgeführt schaltet sich das Bus-Freisprechtelefon wieder in den Ruhezustand zurück.

Alle anderen Schritte zur Programmierung sind identisch.

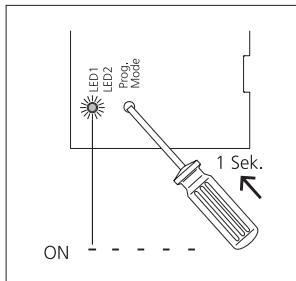
Programmierung - Manuell

Türruf programmieren

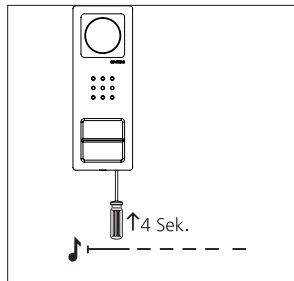
Anwendung

Ruf von der Türstation zu einem Bus-Telefon.

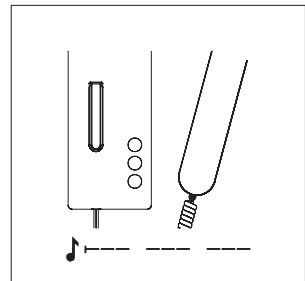
Am Bus-Telefon kann für den Türruf wahlweise eine andere Klingeltonmelodie ausgewählt werden. Die Lautstärke des Türrufs kann am Bus-Telefon verändert werden.



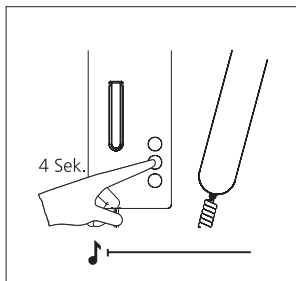
1 Programmiermodus einschalten. Am VSNG 850-... die Taste Prog.-Mode kurz drücken. Die LED1 blinkt im 2 Sekunden Rhythmus für die Anzeige, dass der Programmiermodus aktiv ist.



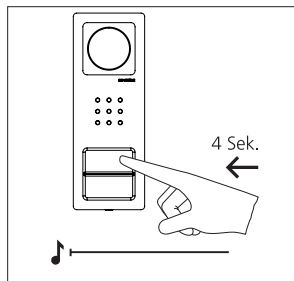
2 An der Türstation die Programmier-Taste 4 Sekunden gedrückt halten. Danach ist ein langgezogener Quittungston zu hören, der alle 5 Sekunden kurz wiederholt wird, solange Programmiermodus aktiv ist.



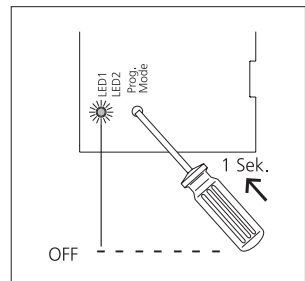
3 Am Bus-Telefon das programmiert werden soll, Hörer abnehmen.



4 Lichttaste für 4 Sekunden gedrückt halten. Im Hörer ist ein langgezogener Quittungston zu hören – die Taste Stummschaltung blinkt. Es besteht Sprechverbindung zur Türstation. Das Bus-Telefon ist jetzt im Programmiermodus. Hörer nicht auflegen.



5 An der Türstation die gewünschte Ruftaste für 4 Sekunden gedrückt halten, bis am Türlautsprecher ein langgezogener Ton zu hören ist. Die Ruftaste ist jetzt dem Bus-Innengeräte zugeordnet, die Sprechverbindung besteht nicht mehr.



6 Am Bus-Telefon Hörer auflegen. Die Ruftaste ist jetzt dem Bus-Telefon fest zugewiesen.

Weitere Teilnehmer nach der gleichen Vorgehensweise programmieren oder Programmiervorgang beenden.

Programmierung - Manuell

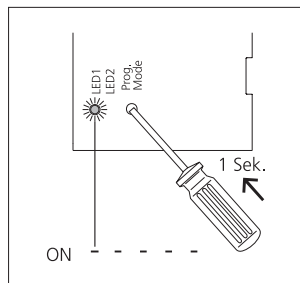
Türruf programmieren über Etagenruftaste

Anwendung

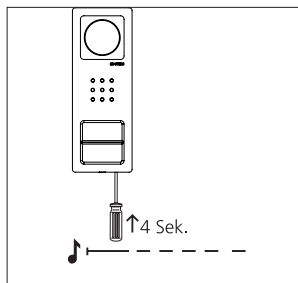
Ruf von der Türstation zu einem Bus-Telefon.

Die Programmierung ist nur möglich, wenn an den Bus-Telefonen die Etagenruftaste (ERT) angeschlossen ist.

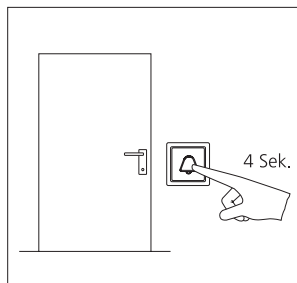
Wenn in eine Wohnung kein Zutritt besteht, kann auf diese Weise trotzdem die Programmierung durchgeführt werden.



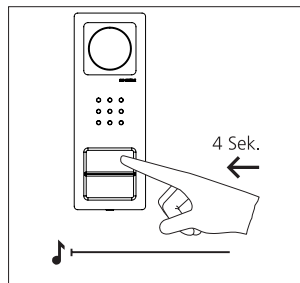
1 Programmiermodus einschalten. Am VSNG 850-... die Taste Prog.-Mode kurz drücken. Die LED1 blinkt im 2 Sekunden Rhythmus für die Anzeige, dass der Programmiermodus aktiv ist.



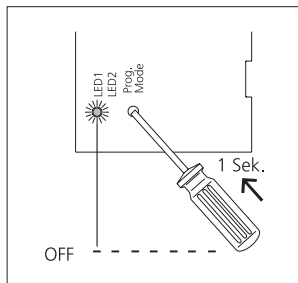
2 An der Türstation die Programmier-Taste 4 Sekunden gedrückt halten. Danach ist ein langgezogener Quittungston zu hören, der alle 5 Sekunden kurz wiederholt wird, solange Programmiermodus aktiv ist.



3 Die am Bus-Telefon angeschlossene Etagenruftaste für 4 Sekunden gedrückt halten. Das Bus-Telefon ist jetzt im Programmiermodus. Während dieser Zeit darf innerhalb der Anlage nicht geklingelt werden!



4 An der Türstation die gewünschte Ruftaste für 4 Sekunden gedrückt halten, bis am Türlautsprecher ein langgezogener Ton zu hören ist. Die Ruftaste ist jetzt dem Bus-Innengeräte zugeordnet, die Sprechverbindung besteht nicht mehr.



5 Die Ruftaste ist jetzt dem Bus-Telefon fest zugewiesen.

Weitere Teilnehmer nach der gleichen Vorgehensweise programmieren oder Programmiervorgang beenden.

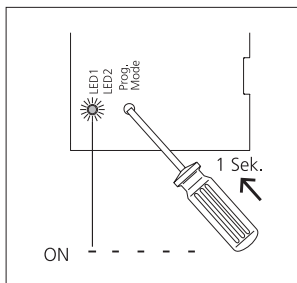
Programmierung - Manuell

Türruf programmieren Bus-Freisprechetelefon

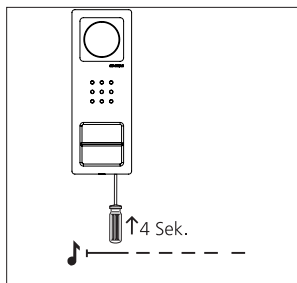
Anwendung

Ruf von der Türstation zu einem Bus-Telefon.

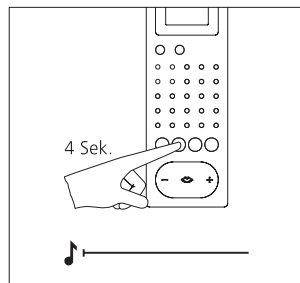
Am Bus-Freisprechetelefon kann für den Türruf wahlweise eine andere Klingeltonmelodie ausgewählt werden. Die Lautstärke des Türruf kann am Bus-Telefon verändert werden.



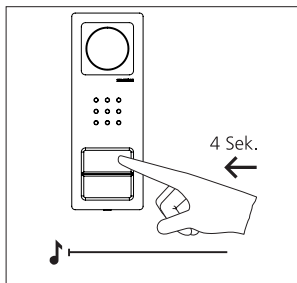
1 Programmiermodus einschalten. Am VSNG 850-... die Taste Prog.- Mode kurz drücken. Die LED1 blinkt in 2 Sekunden Rhythmus für die Anzeige, dass der Programmiermodus aktiv ist.



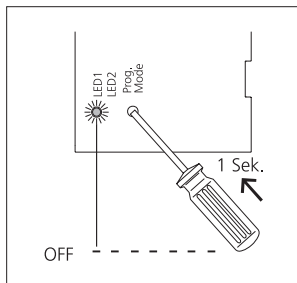
2 An der Türstation die Programmier-Taste 4 Sekunden gedrückt halten. Danach ist ein langgezogener Quittungston zu hören, der alle 5 Sekunden kurz wiederholt wird, solange Programmiermodus aktiv ist.



3 Lichttaste für 4 Sekunden gedrückt halten. Im Lautsprecher ist ein langgezogener Quittungston zu hören – die Taste Stummschaltung blinkt. Es besteht Sprechverbindung zur Türstation. Das Bus-Freisprechetelefon ist jetzt im Programmiermodus.



4 An der Türstation die gewünschte Ruftaste für 4 Sekunden gedrückt halten, bis am Türlautsprecher ein langgezogener Ton zu hören ist. Die Ruftaste ist jetzt dem Bus-Innengeräte zugeordnet, die Sprechverbindung besteht nicht mehr.



5 Die Ruftaste ist jetzt dem Bus-Freisprechetelefon fest zugewiesen.

Weitere Teilnehmer nach der gleichen Vorgehensweise programmieren oder Programmiervorgang beenden.

Programmierung - Manuell

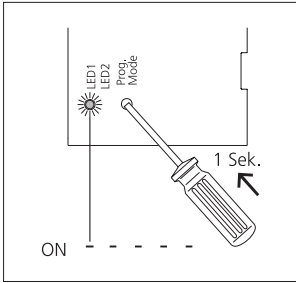
Internruf programmieren

Anwendung

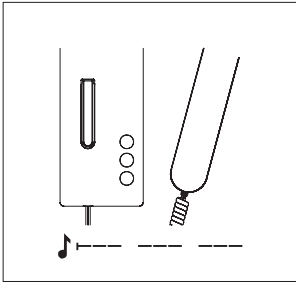
Ein Bus-Telefon soll ein anderes Bus-Telefon in der Anlage anrufen und sprechen können.

Internruf für das BVPC 850-... wird mit der Bus-Programmier-Software BPS 650-... per PC programmiert.

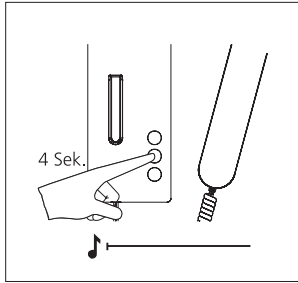
Die Tasten Stummschaltung und Licht der Bus-Telefone können bei Bedarf für interne Ruffunktion umprogrammiert werden.



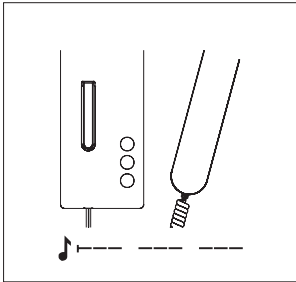
1 Programmiermodus einschalten.
Am VSNG 850-... die Taste Prog.- Mode kurz drücken.
Die LED1 blinkt im 2 Sekunden Rhythmus für die Anzeige, dass der Programmiermodus aktiv ist.



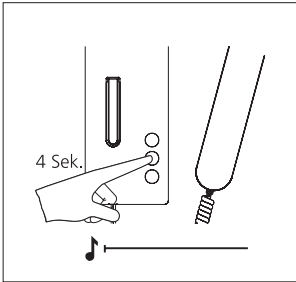
2 Am ersten Bus-Telefon das intern Sprechen soll, Hörer abnehmen, es ist der Programmiermodus zu hören.



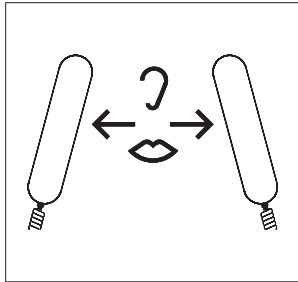
3 Lichttaste 4 Sekunden gedrückt halten, Quittungston ist zu hören. Hörer nicht auflegen.



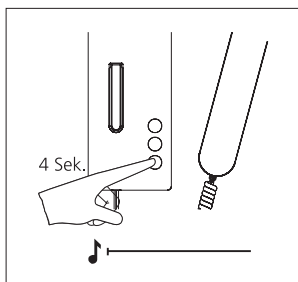
4 Am zweiten Bus-Telefon das intern Sprechen soll, Hörer abnehmen, es ist der Programmiermodus zu hören.



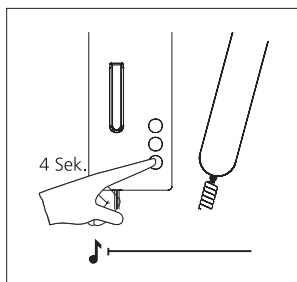
5 Lichttaste 4 Sekunden gedrückt halten, Quittungston ist zu hören. Hörer nicht auflegen.



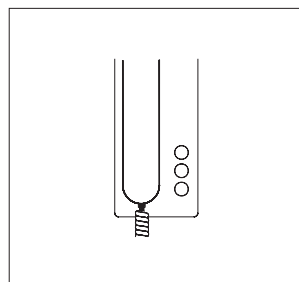
6 Beide Bus-Telefone haben jetzt eine Sprechverbindung untereinander.



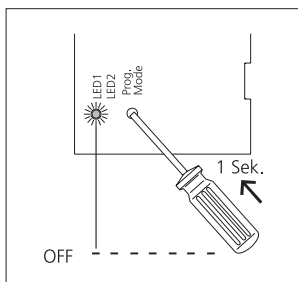
7 Am ersten Bus-Telefon die Internruftaste für 4 Sekunden gedrückt halten, mit dem das zweite Bus-Telefon gerufen werden soll. Langgezogener Ton ist zu hören. Bus-Telefon ist jetzt programmiert, Hörer noch nicht auflegen.



8 Am zweiten Bus-Telefon die Internruftaste für 4 Sekunden drücken, mit dem das erste Bus-Telefon gerufen werden soll. Langgezogener Ton ist zu hören. Die Tasten sind jetzt an beiden Bus-Telefonen programmiert.



9 An beiden Bus-Telefonen Hörer auflegen. Weitere Bus-Telefone nach der gleichen Vorgehensweise programmieren oder Programmiervorgang beenden.



10 Programmiermodus am VSNG 850-... ausschalten.

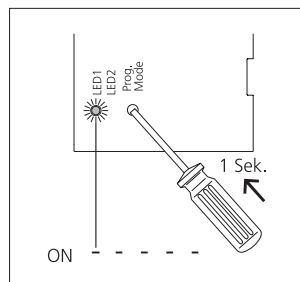
Programmierung - Manuell

Anwahl der Türstation

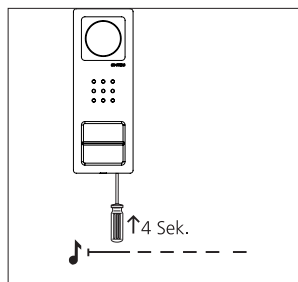
Anwendung

Die Türstation soll von einem Bus-Telefon über Tasten angewählt werden, z. B. um einen Besucher gezielt anzusprechen und zu sehen.

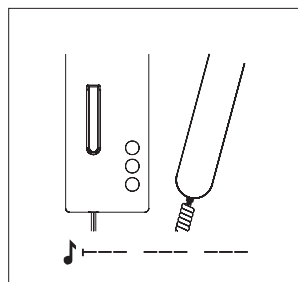
Bei den Bus-Telefonen BTSV/ BFSV 850-... kann die Licht- oder Stummschalttaste für diese Funktion genutzt werden.



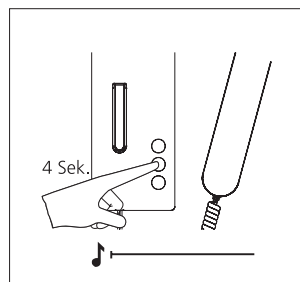
1 Programmiermodus einschalten. Am VSNG 850-... die Taste Prog.- Mode kurz drücken. Die LED1 blinkt in 2 Sekunden Rhythmus für die Anzeige, dass der Programmiermodus aktiv ist.



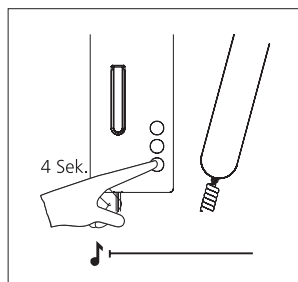
2 An der Türstation die Programmier-Taste 4 Sekunden gedrückt halten. Danach ist ein langgezogener Quittungston zu hören, der alle 5 Sekunden kurz wiederholt wird, solange Programmiermodus aktiv ist.



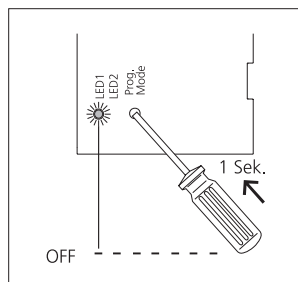
3 Am Bus-Telefon das programmiert werden soll, Hörer abnehmen.



4 Lichttaste für 4 Sekunden gedrückt halten. Im Hörer ist ein langgezogener Signalton zu hören. Das Bus-Telefon ist jetzt im Programmiermodus. Hörer nicht auflegen. Es besteht Sprechverbindung mit Bild zur Türstation.



5 Am Bus-Telefon die gewünschte Taste für 4 Sekunden gedrückt halten, mit welcher die Türstation angewählt werden soll. Am Bus-Telefon Hörer auflegen. Die Taste ist jetzt der Türstation zugeordnet. Der Türlautsprecher kann jederzeit angewählt werden.



6 Hörer auflegen. Weitere Bus-Telefone programmieren oder Programmierung beenden.

Contents

- Application
- Scope of supply
- Mounting
- Specifications

Programming - Plug+Play

Programming - manual

- Programming door calls
- Programming door calls at the handsfree bus telephone
- Programming door calls via the storey call button
- Programming internal calls
- Dialling the door station

Wiring diagram

Application

The compact video set for 1 or 2 residential units. Encompasses the door station for surface mounting, line rectifier for distributor mounting (9 TE) and bus telephones with colour monitor for surface mounting. With the basic functions calling, speech, vision and door release. Simple commissioning using Plug+Play programming. Additional functions such as internal speech or dialling the door station can be programmed.

Electrical voltage



Mounting, installation and servicing work on electrical devices may only be performed by a suitably qualified electrician. Failure to observe this regulation could result in the risk of serious damage to health or fatal injury due to electric shocks.

- Observe DIN EN 60065! In a building installation, an all-pole mains switch with a contact opening of at least 3 mm must be provided. The transformer must not be exposed to water drops or sprayed water! Ensure sufficient ventilation, paying particular attention to ensure that ventilation slots are not covered.
- For surface mounting, ensure that "protection against direct contact" with active parts is provided. For details, consult VDE 0100/DIN 57100 part 410.
- When using stranded cores as cable material, these must be fitted with wire end ferrules without fail.
- The line rectifier in the 125 V version may only be operated in a closed switch cabinet. Covering solely with the ZAP 9-0 is not sufficient. The 125 V variant may only be used in conjunction with ITE devices. (Information Technology Equipment)

Electrostatic charging



As a result of electrostatic charging, direct contact with the circuit board can result in destruction of the device. Direct contact with the circuit board must therefore be avoided.

The following installation situations must be avoided without fail:

- Direct ajour light
- Direct sunlight
- Extremely bright picture background
- Highly reflective walls on the opposite side of the door station
- Lamps or direct light sources

Scope of supply SET CV 850-01

- Door station CV 850-1
- Siedle screwdriver
- Video set line rectifier VSNG 850-0
- Bus telephone BTSV 850-03 or BFSV 850-03
- This product information

Scope of supply SET CV 850-02 as described above, but

- door station CV 850-2
- 2 bus telephones BTSV 850-03 or BFSV 850-03
- This product information sheet

Scope of supply SET CV 850-11

- Door station CV 850-1
- Siedle screwdriver
- Video set line rectifier VSNG 850-1
- Bus telephone with colour monitor BTSV 850-03 or BFSV 850-03
- This product information

Scope of supply SET CV 850-12 as described above, but

- door station CV 850-2
- 2 bus telephones with colour monitor BTSV 850-03 or BFSV 850-03

Door station mounting

1 Unscrew the front of the housing. To do this, release the Siedle screw on the underneath of the housing. Hinge the front of the housing forward.

2 Surface mounting the door station. Recommended mounting height appr. 1.50 m /4.9 ft. to centre device. Please note: The cable is inserted in the lower area of the base plate!

3 Strip back the installation cable close to the wall (appr. 10 mm) and insert the cores into the base plate. Fasten the base plate using 4 screws. Close the two openings at the top using rubber stoppers. Install in accordance with the terminal diagram. The cores may only be laid in the admissible installation space.

4 The pick-up angle of the camera can be mechanically preadjusted on the vertical and horizontal by appr. 30° depending on the mounting situation. To change the pick-up direction of the camera, it can be positioned in the required direction. To change the pick-up direction, loosen the two cross-head screws slightly. Position the camera in the required direction. Then fix the required position using the two cross-head screws.

5 Depending on the installation environment, it may be necessary to change the door station speech volume in order to permit clear speech transmission.

6 Hook the front of the housing onto the base plate at the top and close. Tighten the screw on the underneath of the housing.

Mounting the bus line rectifier

7 Mount the line rectifier on the top hat rail (distribution).

8 Surface mounting is possible with accessory ZAP 9-0. (not included in scope of supply)

Mounting the bus telephone

Strip back cable to appr. 80 mm.

9 Open the device from the back by pressing in the locking lever.

10 Recommended mounting height appr. 1.50 m /4.9 ft. to centre device.

11 When mounting directly on the wall, fasten the base plate using 4 screws, paying attention that the plate is the right way up (top marking).

12 When mounting on a switch box, use the screw openings in the centre of the device, paying attention that the plate is the right way up (top marking).

13 Install in accordance with the wiring diagram. The cores of the installation cable must be stored inside the free installation space in the base plate.

14 Insert the coloured plug of the spiral cable into the socket at the housing. A distinct click is audible when the plug is correctly inserted.

15 Insert the other end of the spiral cable in the receiver until the plug clicks audibly into place. This connection can no longer be detached.

16 With Plug+Play programming do not close the housing until programming is under way. Hook the housing into the base plate from above and close by exerting a slight pressure.

Removing the in-house telephone

17 To remove the housing, press the lock upwards using a flat blade screwdriver. The circuit board and receiver remain on the upper part of the housing.

Lettering

18 Open the nameplate from the outside, for example using a flat bladed screwdriver, and carefully remove the inscription insert. To insert the nameplate, lock into place by exerting light pressure.

Installation

Connect in accordance with the wiring diagram AS-TVHa-1/1. Terminal diagram for 125 V version

Range from video set line rectifier to door station max. 50 m/164 ft, video set line rectifier to the most distant bus telephone 50 m/164 ft with 0.8 mm conductor material. Following completed installation, the video set must be programmed.

Terminal assignment

Tak/TbK	In-Home bus: Terminal to the video set line rectifier VSNG 850-...
---------	--

Specifications CV 850-...

Colour system: PAL
Image pick-up: CMOS sensor
8.4 mm (1/3"), 720 x 480 pixel (horizontal/vertical)
Lens: 3.7 mm
Pick-up angle: horizontal appr. 60°, vertical appr. 50°
Additional mechanical adjustment range: by around 30° (horizontal/vertical)
Horizontal resolution 500 lines
Integrated LED lighting
2-step heating
Supply: via In-Home bus
Contact type: n.o. contact
15 V AC/30 V DC, 2 A
Ambient temperature: -20 °C to +40 °C
Protection system: IP 54, IK 8
Dimensions (mm) W x H x D: 82 x 226 x 35

Specifications VSNG 850-0

Operating voltage: 230 V AC +/-10 %, 50/60 Hz
Operating current: 200 mA
Output voltage: 27.5 V DC, 12 V AC
Output current: 0.5 V DC, 1 V AC
Fusing: 250 mA (L), 250 V
Contact type: 2 n.o. contacts 24 V, 2 A
Protection system: IP 30
Ambient temperature: 0 °C to +40 °C
Horizontal pitch (HP): 9
Dimensions (mm) W x H x D: 162 x 89 x 60

Programming - Plug+Play Basics

Specifications VSNG 850-1

Operating voltage:
125 V AC, $\pm 10\%$, 50/60 Hz
Operating current: 360 mA
Output voltage: 27.5 V DC, 12 V AC
Output current: 0.5 V DC, 1 V AC
Fusing: 500 mA (L), 250 V
Contact type: 2 n.o. contacts 24 V,
2 A
Protection system: IP 30
Ambient temperature:
0 °C to +40 °C
Horizontal pitch (HP): 9
Dimensions (mm) W x H x D:
162 x 89 x 60

Specifications BTSV/BFSV 850-03

Supply: via in-home bus
Ring tone volume: max. 83 dB(A)
Colour monitor: 8.8 cm (3.5")
Current consumption: on supply via
+M/-M max. 300 mA
Potential-free contact: S1/S1 max.
15 V AC, 30 V DC, 1A Switching
time 0.4 seconds. - 19 minutes.
Dimensions (mm) W x H x D:
106 x 278 x 46 (BTSV 850-03)
Dimensions (mm) W x H x D:
106 x 278 x 27 (BFSV 850-03)

Plug+Play programming offers the simplest opportunity for those without programming experience to commission the SET compact video. The entire installation of all users must have been completed. The **housings of the bus telephones must not yet have been closed**. The Plug+Play mode must be activated at the video set line rectifier. The top call button of the door station is always assigned to the first bus telephone.

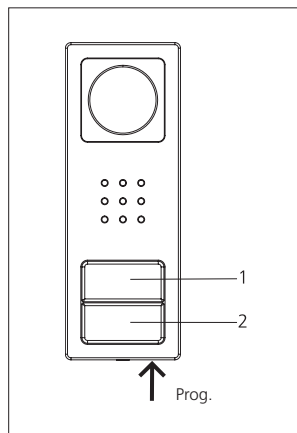
Conditions for Plug+Play:

- Install the system in accordance with the wiring diagram
- Connect the base plates of the telephones, do not yet close the housings
- At the door station, inscribe the assignment of call buttons if possible straight away.
- Set the video set line rectifier to the Plug+Play mode by holding down the programming mode button for 5 seconds. LED1 must light continuously.
- Mount the bus telephones on the base plates in the same sequence as the assignment of call buttons. (receiver down)
- The storey call is audible briefly after appr. 7 seconds as acknowledgement and the LED under the call silencing button starts to flash. The next bus telephone can then be closed.
- After all the telephones have been closed, at the video set line rectifier press the programming mode button. The programming mode is switched off, the programming of the system is complete.

Reset Plug+Play:

In the event of a failed programming attempt, Plug+Play programming can be carried out again.

- Switch off the supply voltage.
- Remove all telephones from the base plate.
- Switch the supply voltage back on and wait until the video set line rectifier is in the normal operating mode (appr. 1-2 minutes).
- Set the video set line rectifier to the Plug+Play mode by holding down the programming mode button for 5 seconds.
- Hold down the programming button at the door station for 4 seconds until an acknowledgement tone is audible.
- Plug+Play programming can now begin again.

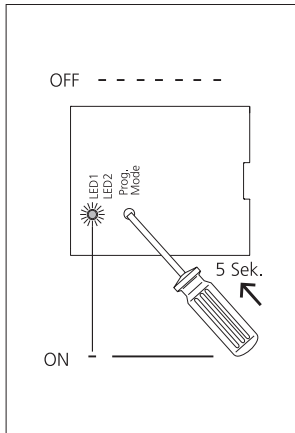


Button assignment Compact video

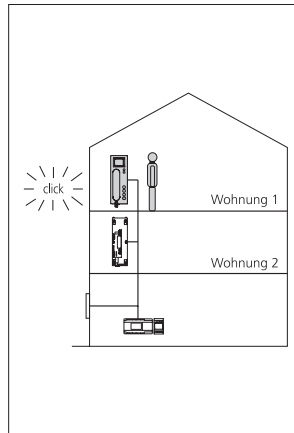
Upper button = Bus telephone 1
Lower button = Bus telephone 2

Programming - Plug+Play

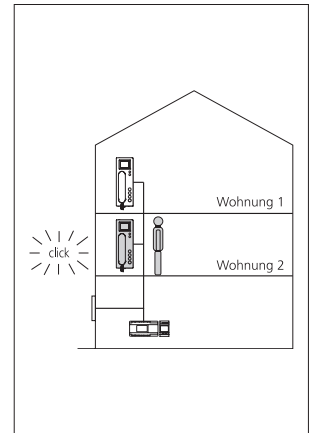
Procedure - Example



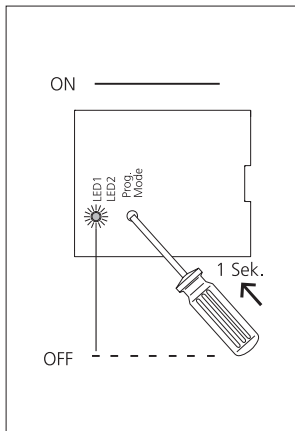
1 Activate the Plug+Play mode at the VSNG 850-..., hold down the programming mode button for 5 seconds. LED1 lights up permanently.



2 Position the bus telephone in apartment 1 with the receiver down. The story call is audible as an acknowledgement, and the LED of the muting button flashes. Bus telephone 1 is assigned to button 1.



3 Position the bus telephone in apartment 2 with the receiver down. The story call is audible as an acknowledgement, and the LED of the muting button flashes. Bus telephone 2 is assigned to button 2.



4 Switch off the Plug+Play mode at the VSNG 850-... by briefly pressing the programming mode key. The LED1 at the VSNG 850-... now flashes again to indicate normal operation. All LEDs at the bus telephones are off, the system is ready for operation.

Programming

Overview of functions

Storey call

The storey call button (ERT) is used to call into the apartment from an apartment door. Application e.g. apartment building with 4 apartments and a common staircase. Storey call buttons are installed in front of every apartment front door.

Internal call

Bus telephones can place calls to each other using the buttons. With the BTSV/BFSV 850-... it is possible to call up to 4 users, with the BTC/BTCV 850-... up to 14 users. Internal calls are only possible within a line.

Light button

In the as-delivered status, the light button in the bus telephone switches the contact in the bus line rectifier for 0.4 seconds. The function of the light button can be reprogrammed, e.g. for internal calls.

Call silencing and display

The door call, storey call and internal call can be switched off using the muting button at the BTSV/BFSV 850-... The button lights up to provide an optical display.

Call tone configuration

At each bus telephone, different call tones can be selected for every call type (door call, internal call, storey call).

Door dialling

The door station can be selectively dialled and a call established.

Door release button

The door release button on the bus telephones always switches the DR contact at the video set line rectifier for 3 seconds.

Door call

When a visitor presses the door bell button, the bus telephone rings and the call silencing button flashes.

Selecting a door station

The door station can be dialled by a double click on the light button.

Time light contact

The light contact switching time at the VSNG 850-... is 0.4 seconds in the as-delivered status.

Important remarks prior to programming

On principle, the compact video SET can be commissioned and programmed by one person.

- Complete the installation
- Activate the programming mode at the video set line rectifier
- Set the door station to the programming mode
- Program the users
- Quit the programming mode

While the video set line rectifier is in the programming mode, several steps can be programmed in sequence. There is no need to quit the programming mode after every operation.

Handsfree bus telephone

Picking up and replacing the receiver are not required with handsfree bus telephones BFSV 850-... The devices switch to the programming mode by pressing the light button.

Once the programming step has been performed, the handsfree bus telephone switches back to the idle status. All other programming steps are identical.

Programming - manual

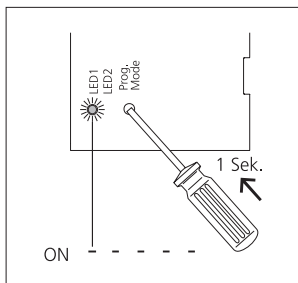
Programming door calls

Application

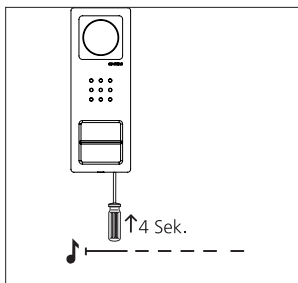
Call from the door station to a bus telephone.

At the bus telephone, a different ring tone optionally be selected.

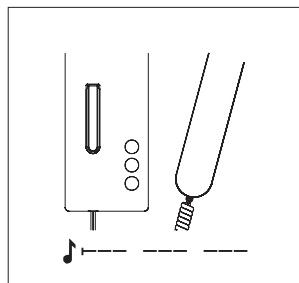
The volume of the door call can be changed at the bus telephone.



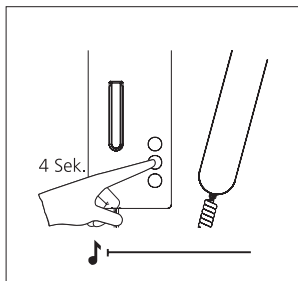
1 Switch on the programming mode. At the VSNG 850-..., press the programming mode button briefly. The LED1 flashes in a 2-second rhythm to indicate that the programming mode is active.



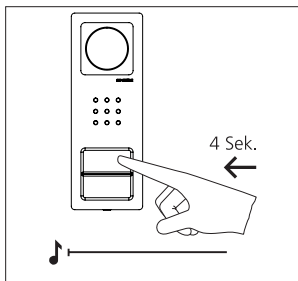
2 At the door station, hold down the programming button for 4 seconds. A protracted acknowledgement tone is then audible which is repeated every 5 seconds as long as the programming mode remains active.



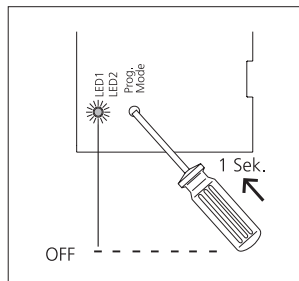
3 Lift the receiver at the bus telephone which you wish to program.



4 Hold down the light button for 4 seconds. A protracted acknowledgement tone sounds in the receiver, the muting button flashes. A speech connection exists to the door station. The bus telephone is now in the programming mode. Leave the receiver off the hook.



5 At the door station, hold down the required call button for 4 seconds until a protracted tone sounds at the door loudspeaker. The call button is now assigned to the bus indoor devices, no speech connection now exists.



6 Replace the receiver at the bus telephone. The call button is now firmly assigned to the bus telephone.

Program additional users using the same procedure or quit the programming mode.

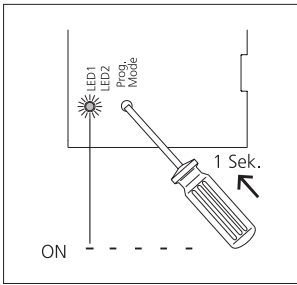
Programming - manual

Programming door calls via the storey call button

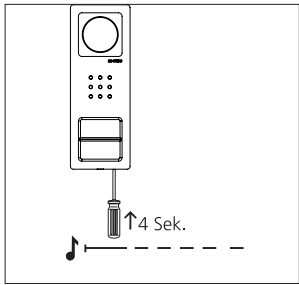
Application

Call from the door station to a bus telephone.
Programming is only possible if the storey call button (ERT) is connected at the bus telephones.

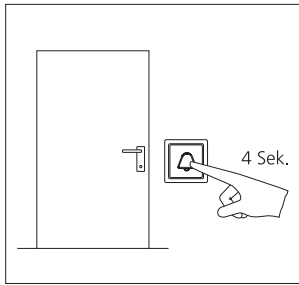
If there is no access available to an apartment, this allows programming to still be carried out.



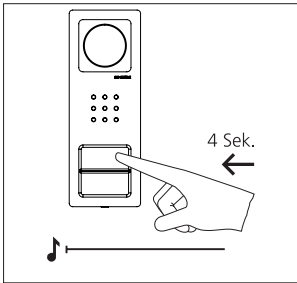
1 Switch on the programming mode. At the VSNG 850-..., press the programming mode button briefly. The LED1 flashes in a 2-second rhythm to indicate that the programming mode is active.



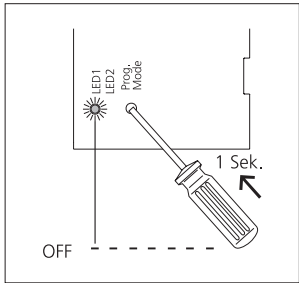
2 At the door station, hold down the programming button for 4 seconds. A protracted acknowledgement tone is then audible which is repeated every 5 seconds as long as the programming mode remains active.



3 Hold down the storey call button connected to the bus telephone for 4 seconds. The bus telephone is now in the programming mode. During this period, no ringing is admissible within the system.



4 At the door station, hold down the required call button for 4 seconds until a protracted tone sounds at the door loudspeaker. The call button is now assigned to the bus indoor devices, no speech connection now exists.



5 The call button is now firmly assigned to the bus telephone.

Program additional users using the same procedure or quit the programming mode.

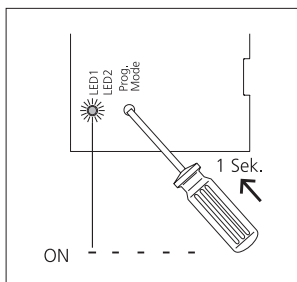
Programming - manual

Programming door calls at the handsfree bus telephone

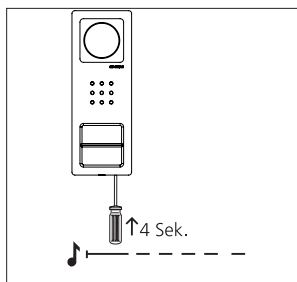
Application

Call from the door station to a bus telephone.

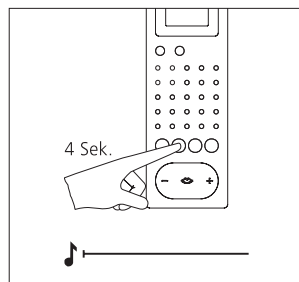
At the handsfree bus telephone a different ring tone can optionally be selected for the door call. The volume of the door call can be changed at the bus telephone.



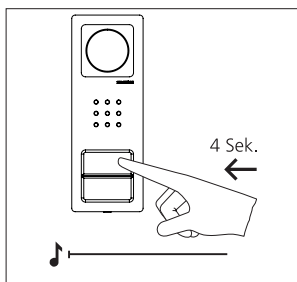
1 Switch on the programming mode. At the VSNG 850-..., press the programming mode button briefly. The LED1 flashes in a 2-second rhythm to indicate that the programming mode is active.



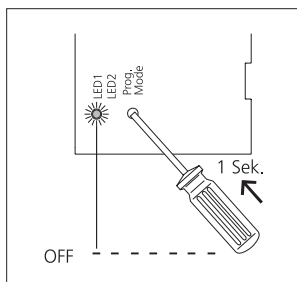
2 At the door station, hold down the programming button for 4 seconds. A protracted acknowledgement tone is then audible which is repeated every 5 seconds as long as the programming mode remains active.



3 Hold down the light button for 4 seconds. A protracted acknowledgement tone sounds in the loudspeaker, the muting button flashes. A speech connection exists to the door station. The handsfree bus telephone is now in the programming mode.



4 At the door station, hold down the required call button for 4 seconds until a protracted tone sounds at the door loudspeaker. The call button is now assigned to the bus indoor devices, no speech connection now exists.



5 The call button is now firmly assigned to the handsfree bus telephone.

Program additional users using the same procedure or quit the programming mode.

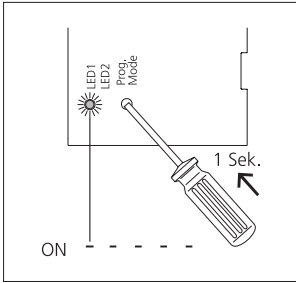
Programming - manual

Programming internal calls

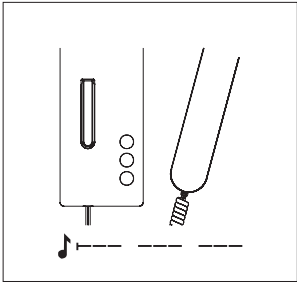
Application

You wish a bus telephone to be able to call and communicate with another bus telephone in the system.
An internal call for the BVPC 850-... is programmed at the PC using

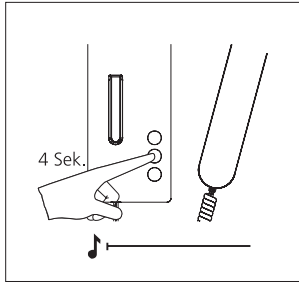
the bus programming software BPS 650-...
The muting and light buttons of the bus telephones can be reprogrammed if required for internal call functions.



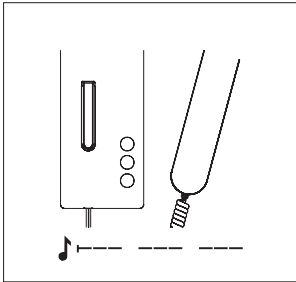
1 Switch on the programming mode. At the VSNG 850-..., press the programming mode button briefly. The LED1 flashes in a 2-second rhythm to indicate that the programming mode is active.



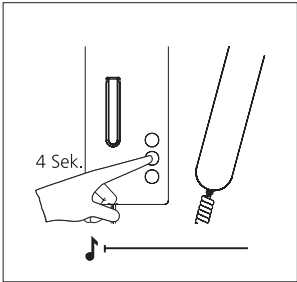
2 Lift the receiver at the first bus telephone you wish to enable for internal calls. The programming mode tone is audible.



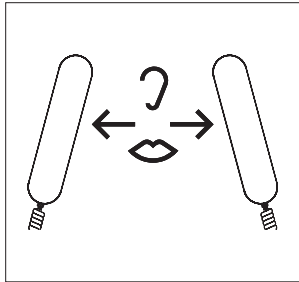
3 Hold the light button down for 4 seconds. The acknowledgement tone is audible. Do not replace the receiver.



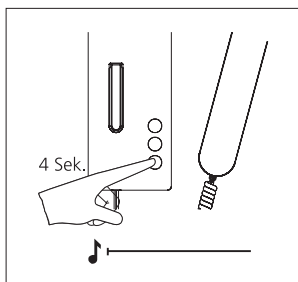
4 Lift the receiver at the second bus telephone you wish to enable for internal calls. The programming mode tone is audible.



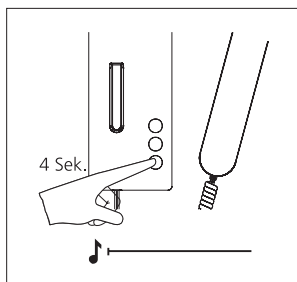
5 Hold the light button down for 4 seconds. The acknowledgement tone is audible. Do not replace the receiver.



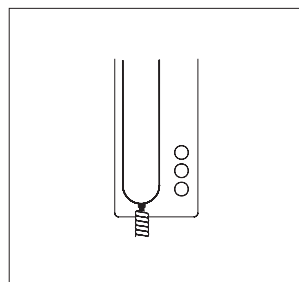
6 A speech connection now exists between the two bus telephones.



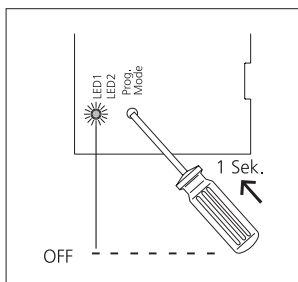
7 At the first bus telephone, hold down the internal call button you wish to use to call the second bus telephone for 4 seconds. A protracted tone is audible. The bus telephone is now programmed. Do not yet replace the receiver.



8 At the second bus telephone, hold down the internal call button you wish to use to call the first bus telephone for 4 seconds. A protracted tone is audible. The buttons are now programmed at both bus telephones.



9 Replace the receiver at both bus telephones. Program additional bus telephones using the same procedure or quit the programming mode.



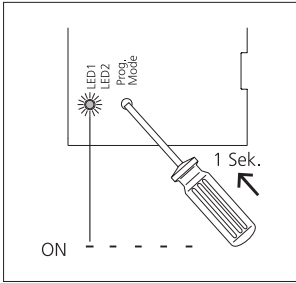
10 Switch off the programming mode at the VSN 850-...

Programming - manual

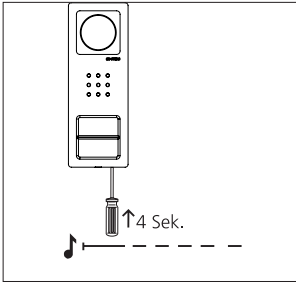
Dialling the door station

Application

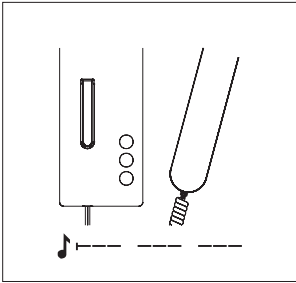
You wish to be able to call the door station from a bus telephone using buttons, e.g. in order to selectively speak to a visitor. In bus telephones BTSV/BFSV 850-... the light or muting button can be used for this function.



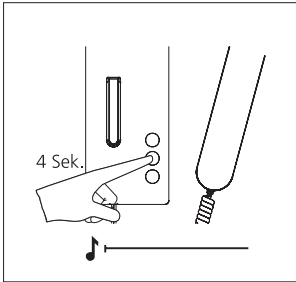
1 Switch on the programming mode. At the VSNG 850-..., press the programming mode button briefly. The LED1 flashes in a 2-second rhythm to indicate that the programming mode is active.



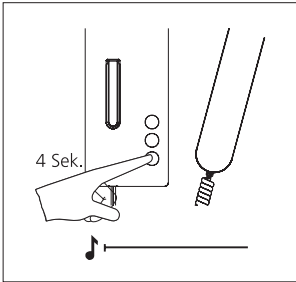
2 At the door station, hold down the programming button for 4 seconds. A protracted acknowledgement tone is then audible which is repeated every 5 seconds as long as the programming mode remains active.



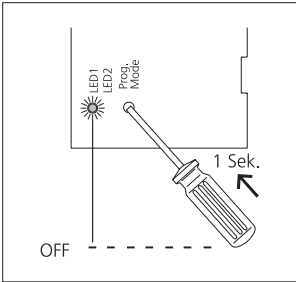
3 Lift the receiver at the bus telephone which you wish to program.



4 Hold down the light button for 4 seconds. A protracted signal tone is audible in the receiver. The bus telephone is now in the programming mode. Do not replace the receiver. A speech connection with picture is established to the door station.



5 At the bus telephone, hold down the button you wish to use to call the door station for 4 seconds. Replace the receiver at the bus telephone. The button is now assigned to the door station. The door loud-speaker can be dialled at any time.



6 Replace the receiver. Continue to program more bus telephones or quit the programming mode.

Sommaire

- Application
- Etendue de la fourniture
- Montage
- Caractéristiques techniques

Programmation - Plug+Play

Programmation - Manuelle

- Programmer l'appel de porte
- Programmer l'appel de porte du téléphone mains libres bus
- Programmer l'appel de porte par l'intermédiaire de la touche d'appel d'étage
- Programmer l'appel interne
- Sélection de la platine de rue

Schéma de raccordement

Application

Le Set-Compact-Vidéo pour 1 ou 2 unités d'habitation. Comprend la platine de rue pour montage en saillie, le bloc d'alimentation pour montage dans distributeur (9 TE) et les téléphones bus avec moniteur couleur pour montage en saillie. Avec les fonctions de base appeler, parler, voir et ouvrir porte. Mise en service facile par programmation Plug+Play. Des fonctions complémentaires telles que conversation interne ou sélection de la platine de rue sont programmables.

Tension électrique

L'installation, le montage et l'entretien d'appareils électriques ne doivent être réalisés que par un spécialiste en électricité. Le fait de ne pas respecter cette consigne expose à un risque de blessures graves ou à un danger de mort par décharges électriques.

- Respecter la norme DIN EN 60065!

Un interrupteur général bipolaire, avec une distance de contact ouvert de 3 mm au minimum, doit être présent dans l'installation du bâtiment. Le transformateur ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ou aux projections d'eau ! Prévoir une ventilation suffisante et veiller en particulier à ne pas masquer les fentes d'aération.

- Dans le cas d'un montage en saillie, il faut assurer une "protection contre tout contact direct" avec les éléments actifs. A cet égard, respecter la prescription VDE 0100/DIN 57100, partie 410.

- Si l'on utilise des torons à titre de câbles, ceux-ci doivent impérativement être munis d'embouts.

- Le bloc d'alimentation en variante 125 V ne doit être utilisé que dans une armoire électrique fermée. Un simple recouvrement avec ZAP 9-0 n'est pas suffisant. La variante 125 V ne doit être utilisée qu'en liaison avec des appareils ITE. (Information Technology Equipment)

Charge électrostatique



La charge électrostatique peut détruire l'appareil en cas de contact direct avec la carte de circuits imprimés. Evitez par conséquent tout contact direct avec la carte de circuits imprimés.

Les situations de montage suivantes doivent impérativement être évitées :

- Contre-jour direct
- Rayonnement direct du soleil
- Arrière-plan d'une grande luminosité
- Parois fortement réfléchissantes du côté opposé de la platine de rue
- Lampes ou sources de lumière directes

Etendue de la fourniture

SET CV 850-01

- Platine de rue CV 850-1
- Siedle tournevis
- Bloc d'alimentation kit vidéo VSNG 850-0
- Téléphone bus BTSV 850-03 ou BFSV 850-03
- La présente information produit

Etendue de la fourniture

SET CV 850-02 telle que décrite ci-dessus, mais

- Platine de rue CV 850-2
- 2 téléphones bus BTSV 850-03 ou BFSV 850-03

Etendue de la fourniture

SET CV 850-11

- Platine de rue CV 850-1
- Siedle tournevis
- Bloc d'alimentation kit vidéo VSNG 850-1
- Téléphone bus avec moniteur couleur BTSV 850-03 ou BFSV 850-03
- La présente information produit

Etendue de la fourniture SET CV 850-12 telle que décrite ci-dessus, mais

- Platine de rue CV 850-2
- 2 téléphones bus avec moniteur couleur BTSV 850-03 ou BFSV 850-03

Montage platine de rue

1 Dévisser la façade du boîtier. A ces fins, desserrer la Siedle vis sur la face inférieure du boîtier. Rabattre la façade du boîtier vers l'avant.

2 Montage en saillie de la platine de rue. Hauteur de montage conseillée env. 1,50 m/4,9 pieds du centre de l'appareil. A noter : Le câble s'introduit dans la zone inférieure du socle!

3 Dénuder le câble d'installation à proximité de la paroi (env. 10 mm) et introduire les fils dans le socle. Fixer le socle à l'aide de 4 vis.

Obturer les deux orifices supérieurs à l'aide des bouchons en caoutchouc. Effectuer l'installation conformément au schéma de raccordement. Les fils ne doivent être posés que dans la zone d'installation autorisée.

4 L'angle de visée de la caméra peut être pré-ajusté, en fonction de la situation de montage, horizontalement et verticalement sur 30° environ. Pour modifier le sens de visée de la caméra, il est possible de positionner cette dernière dans le sens souhaité. Pour modifier le sens de visée, desserrer un peu les deux vis à empreinte cruciforme. Positionner la caméra dans le sens souhaité. Ensuite, fixer la position souhaitée à l'aide des deux vis à empreinte cruciforme.

5 En fonction de l'environnement de montage, il peut être nécessaire de modifier le volume audio de la platine de rue afin de permettre une transmission claire de la voix.

6 Accrocher la façade du boîtier en haut du socle, et la fermer. Bloquer la vis sur la face inférieure du boîtier.

Montage du bloc d'alimentation bus

7 Monter le bloc d'alimentation sur barre DIN (distribution).

8 Montage en saillie possible avec l'accessoire ZAP 9-0. (ne fait pas partie de l'étendue de la fourniture)

Montage du téléphone bus

Dénuder le câble sur 80 mm.

9 Ouverture de l'appareil par la face arrière ; à ces fins, appuyer sur le levier encliquetable.

10 Hauteur de montage conseillée env. 1,50/4,9 pieds du centre de l'appareil.

11 Dans le cas d'un montage directement au mur, fixer le socle à l'aide de 4 vis. Respecter la position de montage Haut/Top.

12 Dans le cas d'un montage sur prise, utiliser les orifices pour vis prévus au centre de l'appareil. Respecter la position de montage Haut/Top.

13 Effectuer l'installation conformément au schéma de raccordement. Les fils du câble d'installation doivent être regroupés dans la zone d'installation libre du socle.

14 Introduire la prise mâle de couleur du cordon spiralé dans la prise femelle du boîtier, un clic devant être perçu lorsque la prise mâle s'emboîte.

15 Emboîter l'autre extrémité du cordon spiralé dans le combiné, jusqu'à l'encliquetage de la prise mâle. Le raccordement ne peut plus être défait.

16 Pour la programmation Plug+Play, ne fermer le boîtier que pendant la programmation. Accrocher le boîtier en haut du socle et fermer en exerçant une légère pression.

Démontage du combiné intérieur

17 Pour déposer le boîtier à l'aide d'un tournevis pour vis à tête fendue, repousser le verrouillage vers le haut. La carte de circuits imprimés et le combiné restent sur la partie supérieure du boîtier.

Marquage

18 Ouvrir l'étiquette avec précautions par le côté extérieur, p. ex. à l'aide d'un tournevis pour vis à tête fendue, et retirer l'insert de marquage. Pour la mise en place de l'étiquette, l'encliqueter en exerçant une légère pression.

Installation

Effectuer le raccordement conformément au schéma de raccordement AS-TVHa-1/1.

Schéma de raccordement pour version 125 V

Portée entre le bloc d'alimentation du kit vidéo et la platine de rue max. 50 m/164 ft, et 50 m/164 ft entre le bloc d'alimentation du kit vidéo et le téléphone bus le plus éloigné, dans le cas de câbles de 0,8 mm. Une fois l'installation effectuée, il faut programmer le kit vidéo.

Implantation des bornes

TaK/TbK	Bus In-Home : Raccordement au bloc d'alimentation du kit vidéo VSNG 650-...
---------	--

Caractéristiques techniques CV 850-...

Système couleur: PAL

Appareil de prise de vues: capteur CMOS 8,4 mm (1/3"), 720 x 480 points d'image (horizontalement/verticalement)

Objectif: 3,7 mm

Angle de visée: horizontal 60°

environ, vertical 50° environ

Plage de réglage mécanique supplémentaire: sur 30° environ

(horizontalement/verticalement)

Résolution: horizontale 500 lignes

Eclairage à LED intégré

Chauffage à 2 niveaux

Alimentation par l'intermédiaire:

du bus In-Home

Type de contact : Contact de travail

15 V AC/30 V DC, 2 A

Température ambiante :

-20 °C à +40 °C

Indice de protection : IP 54, IK 8

Dimensions (mm) l x H x P :

82 x 226 x 35

Programmation - Plug+Play

Fondements

Caractéristiques techniques VSNG 850-0

Tension d'entrée : 230 V AC
+/-10 %, 50/60 Hz
Courant de service : 200 mA
Tension de sortie : 27,5 V DC,
12 V AC
Courant de sortie :
0,5 A DC, 1 A AC
Protection : 250 mA (L), 250 V
Type de contact :
2 contacts de travail 24 V, 2 A
Indice de protection : IP 30
Température ambiante :
0 °C à +40 °C
Unité de Division (UD) : 9
Dimensions (mm) l x H x P :
162 x 89 x 60

Caractéristiques techniques VSNG 850-1

Tension d'entrée : 125 V AC,
+/-10 %, 50/60 Hz
Courant de service : 360 mA
Tension de sortie : 27,5 V DC,
12 V AC
Courant de sortie : 0,5 A DC,
1 A AC
Protection : 500 mA (L), 250 V
Type de contact :
2 contacts de travail 24 V, 2 A
Indice de protection : IP 30
Température ambiante :
0 °C à +40 °C
Unité de Division (UD) : 9
Dimensions (mm) l x H x P :
162 x 89 x 60

Caractéristiques techniques BTSV/BFSV 850-03

Alimentation: par l'intermédiaire du
bus In-Home
Volume de la sonnerie:
max. 83 dB(A)
Moniteur couleur: 8,8 cm (3,5")
Intensité absorbée: dans le cas d'une
alimentation supérieure à +M/-M
max. 300 mA
Contact sans potentiel:
S1/S1 max. 15 V AC, 30 V DC, 1 A
Temps de commutation
0,4 secondes – 19 minutes
Dimensions (mm) L x H x P:
106 x 278 x 46 (BTSV 850-03)
Dimensions (mm) L x H x P:
106 x 278 x 27 (BFSV 850-03)

La programmation Plug+Play offre la possibilité de mettre très facilement en service le kit Compact Vidéo, sans avoir de connaissances en programmation. Toute l'installation de tous les postes doit être terminée.

Les **boîtiers des téléphones bus** ne doivent **pas encore être fermés**. Sur le bloc d'alimentation du kit vidéo, il faut activer le mode Plug+Play. La touche d'appel se trouvant tout en haut de la platine de rue s'attribue toujours au premier téléphone bus.

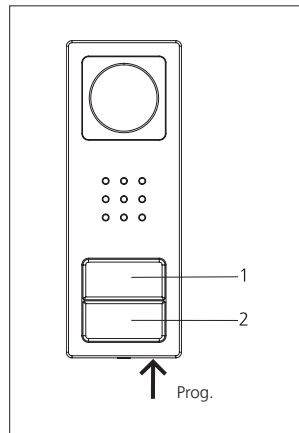
Conditions à remplir pour Plug+Play :

- Effectuer le montage de l'installation selon le schéma de raccordement.
- Raccorder les socles des téléphones, ne pas fermer tout de suite les boîtiers.
- Sur la platine de rue, inscrire aussitôt, si possible, l'affectation des touches d'appel.
- Mettre le bloc d'alimentation du kit vidéo en mode Plug+Play. A ces fins, appuyer sur la touche mode prog. pendant 5 secondes. La LED1 doit rester éclairée en permanence.
- Placer les téléphones bus sur les socles, dans l'ordre dans lequel les touches d'appel ont été attribuées. (combiné raccroché)
- A titre d'acquittement, on perçoit brièvement l'appel d'étage, au bout de 7 secondes environ, et la LED se trouvant sous la touche de désactivation du microphone se met à clignoter. Le téléphone bus suivant peut être fermé.
- Une fois que tous les téléphones sont fermés, appuyer sur la touche mode prog. du bloc d'alimentation du kit vidéo, le mode programmation s'arrête, la programmation de l'installation est terminée.

Reset Plug+Play :

Si une tentative de programmation a échoué, la programmation Plug+Play peut être refaite.

- Couper la tension d'alimentation.
- Retirer tous les téléphones des socles.
- Rétablir la tension d'alimentation et attendre jusqu'à ce que le bloc d'alimentation du kit vidéo soit en mode d'exploitation normal (1-2 minutes environ)
- Mettre le bloc d'alimentation du kit vidéo en mode Plug+Play. A ces fins, appuyer sur la touche mode prog. pendant 5 secondes.
- Appuyer sur la touche prog. de la platine de rue pendant 4 secondes, jusqu'à ce que l'on entende une tonalité d'acquittement.
- La nouvelle programmation Plug+Play peut commencer.

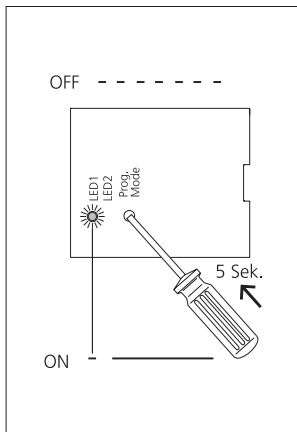


Affectation des touches Compact-Vidéo

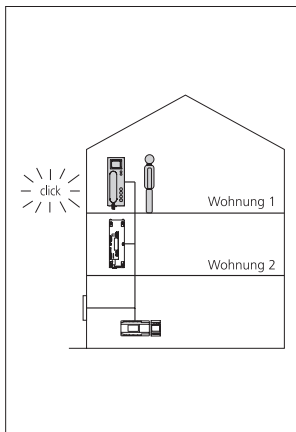
Touche supérieure = téléphone bus 1
Touche inférieure = téléphone bus 2

Programmation - Plug+Play

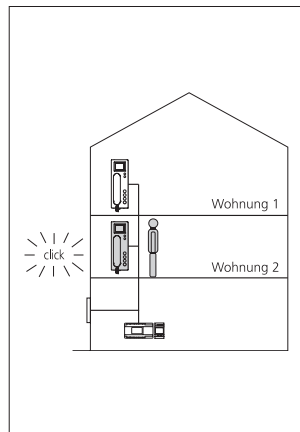
Procedure - Example



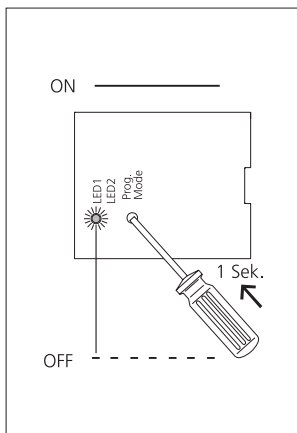
1 Activer le mode Plug+Play sur le VSNG 850-..., appuyer sur la touche mode prog. pendant 5 secondes, la LED1 reste éclairée en permanence.



2 Placer le téléphone bus dans l'appartement 1 avec le combiné raccroché, on entend l'appel d'étage à titre d'acquiescement et la LED de la touche désactivation clignote. Le téléphone bus 1 est affecté à la touche 1.



3 Placer le téléphone bus dans l'appartement 2 avec le combiné raccroché, on entend l'appel d'étage et la LED de la touche désactivation clignote. Le téléphone bus 2 est affecté à la touche 2.



4 Arrêter le mode Plug+Play sur le VSNG 850-..., en appuyant brièvement sur la touche mode prog.. La LED1 du VSNG 850-... se remet maintenant à clignoter dans l'affichage de fonctionnement normal. Toutes les LED des téléphones bus sont éteintes, l'installation est prête à fonctionner.

Programmation

Liste des fonctions

Appel d'étage

La touche d'appel d'étage (ERT) sert à appeler l'appartement, à partir de la porte d'un appartement. Exemple d'application : maison à 4 appartements avec une cage d'escalier commune, des touches d'appel d'étage sont installées devant la porte de fermeture de chaque appartement.

Appel interne

Les téléphones bus peuvent s'appeler entre eux par l'intermédiaire des touches. Le BTSV/BFSV 850-... permet d'appeler 4 postes, et le BTC/BTCV 850-... permet d'appeler jusqu'à 14 postes. Des conversations internes ne sont possibles qu'à l'intérieur d'une ligne.

Touche lumière

A l'état à la livraison, la touche lumière du tél. bus commute le contact du bloc d'alimentation bus pendant 0,4 secondes. La fonction de la touche lumière peut être reprogrammée, p. ex. pour appel interne.

Désactivation de la sonnerie d'appel+affichage

L'appel de porte, l'appel d'étage et l'appel interne peuvent être désactivés par appui sur la touche désactivation du BTSV/BFSV 850-... A des fins d'affichage optique, la touche s'éclaire.

Configuration de la tonalité d'appel

Sur chaque téléphone bus, différentes tonalités d'appel peuvent être sélectionnées pour chaque appel (appel de porte, appel interne, appel d'étage).

Sélection de porte

La platine de rue peuvent être sélectionnée de façon ciblée par l'intermédiaire d'une touche, et une conversation peut être établie.

Touche gâche

La touche gâche des téléphones bus commute toujours le contact Tö (gâche) du bloc d'alimentation du kit vidéo pendant 3 secondes.

Appel de porte

Lorsqu'un visiteur appuie sur la sonnette de la porte, le téléphone bus sonne et la touche de désactivation clignote.

Sélectionner la platine

La platine de rue peut être sélectionnée par un double clic sur la touche lumière.

Temps contact lumière

Le temps de commutation du contact lumière, sur le VSNG 850-..., est de 0,4 seconde à l'état à la livraison.

Consignes importantes à prendre en compte avant la programmation

En principe, le SET-Compact-Vidéo peut être mis en service et programmé par une personne.

- Terminer l'installation
- Activer le mode programmation sur le bloc d'alimentation du kit vidéo
- Mettre la platine de rue en mode programmation
- Programmer les postes
- Mettre fin au mode programmation

Pendant que le bloc d'alimentation du kit vidéo est en mode programmation, plusieurs étapes peuvent être programmées les unes après les autres. Il n'est pas nécessaire de mettre fin au mode programmation chaque fois.

Poste bus mains libres

Dans le cas du téléphone mains libres bus BFSV 850-..., il n'y a pas lieu de décrocher et de raccrocher le combiné. Lorsque l'on appuie sur la touche lumière, l'appareil passe en mode programmation.

Si l'on a procédé à l'étape relative à la programmation, le téléphone mains libres bus revient à l'état de repos. Toutes les autres étapes relatives à la programmation sont identiques.

Programmation - Manuelle

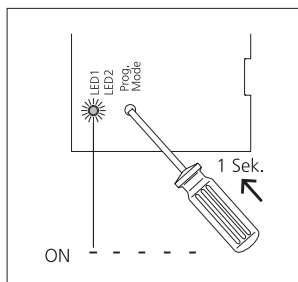
Programmer l'appel de porte

Application

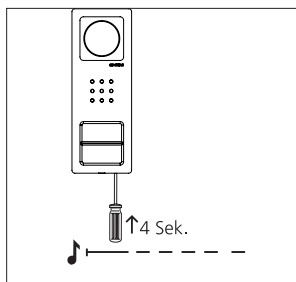
Appel entre la platine de rue et un téléphone bus.

Sur le téléphone bus, il est possible de sélectionner pour l'appel de porte, au choix, une mélodie de sonnerie différente.

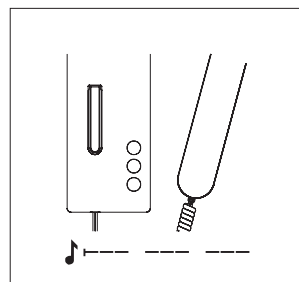
Le volume sonore de l'appel de porte peut être modifié sur le téléphone bus.



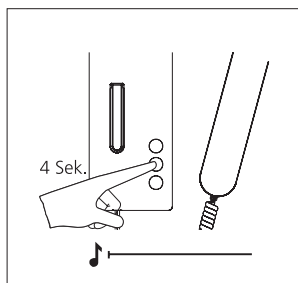
1 Mettre le mode programmation en service. Sur le VSNG 850-..., appuyer brièvement sur la touche mode prog.. La LED1 clignote toutes les 2 secondes pour indiquer que le mode programmation est actif.



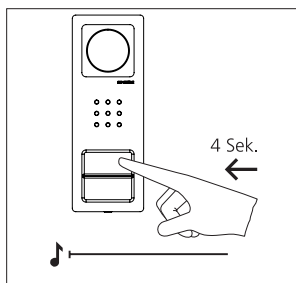
2 Sur la platine de rue, maintenir la touche de programmation appuyée pendant 4 secondes. On perçoit ensuite une tonalité d'acquiescement longue qui revient toutes les 5 secondes brièvement, tant que le mode programmation est actif.



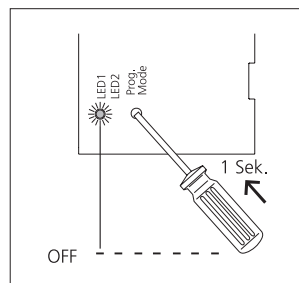
3 Sur le téléphone bus qu'il s'agit de programmer, décrocher le combiné.



4 Maintenir la touche lumière appuyée pendant 4 secondes. Dans le combiné, on perçoit une tonalité d'acquiescement longue, la touche désactivation clignote. Il y a une liaison vocale avec la platine de rue. Le téléphone bus est maintenant en mode programmation, ne pas raccrocher le combiné.



5 Sur la platine de rue, appuyer sur la touche d'appel souhaitée pendant 4 secondes, jusqu'à ce que l'on entende une tonalité longue sur la platine de rue. La touche d'appel est maintenant affectée au appareils intérieurs bus, il n'y a plus de liaison vocale.



6 Sur le téléphone bus, raccrocher le combiné. La touche d'appel est maintenant affectée de façon fixe au téléphone bus.

Programmer d'autres postes selon la même procédure ou mettre fin au processus de programmation

Programmation - Manuelle

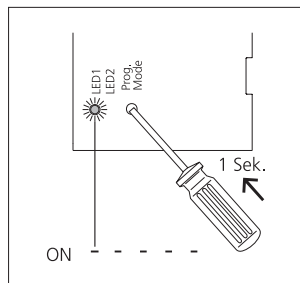
Programmer l'appel de porte par l'intermédiaire de la touche d'appel d'étage

Application

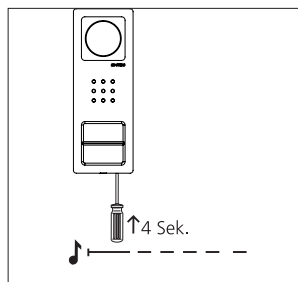
Appel entre la platine de rue et un téléphone bus.

La programmation n'est possible que si, sur les téléphones bus, la touche d'appel d'étage (ERT) est raccordée. S'il n'y a pas d'accès à un appartement, la programmation

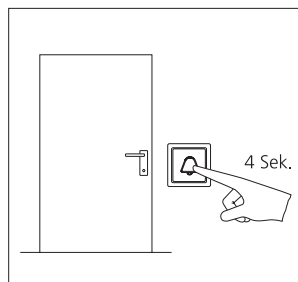
peut malgré tout être effectuée de cette façon.



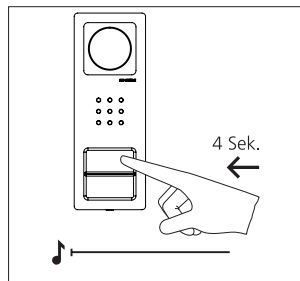
1 Mettre le mode programmation en service. Sur le VSNG 850-..., appuyer brièvement sur la touche mode prog.. La LED1 clignote toutes les 2 secondes pour indiquer que le mode programmation est actif.



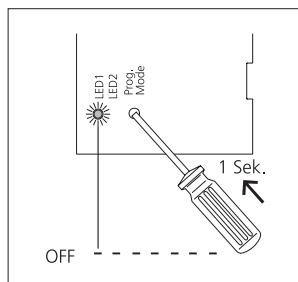
2 Sur la platine de rue, maintenir la touche de programmation appuyée pendant 4 secondes. On perçoit ensuite une tonalité d'acquiescement longue qui revient toutes les 5 secondes brièvement, tant que le mode programmation est actif.



3 Appuyer pendant 4 secondes sur la touche d'appel d'étage raccordée au téléphone bus. Le téléphone bus est maintenant en mode programmation. Pendant cette période, il ne doit pas y avoir de sonnerie dans l'installation !



4 Sur la platine de rue, appuyer sur la touche d'appel souhaitée pendant 4 secondes, jusqu'à ce que l'on entende une tonalité longue sur la platine de rue. La touche d'appel est maintenant affectée au appareils intérieurs bus, il n'y a plus de liaison vocale.



5 La touche d'appel est maintenant affectée de façon fixe au téléphone bus.

Programmer d'autres postes selon la même procédure ou mettre fin au processus de programmation

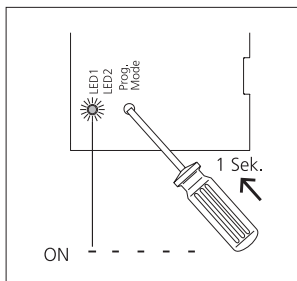
Programmation - Manuelle

Programmer l'appel de porte du téléphone mains libres bus

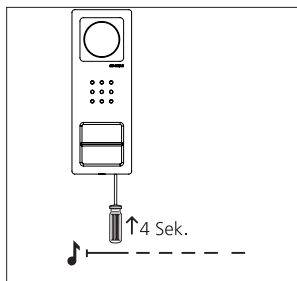
Application

Appel entre la platine de rue et un téléphone bus.

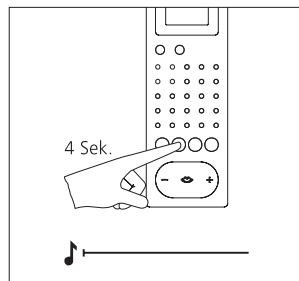
Sur le téléphone mains libres bus, on peut sélectionner une autre mélodie de sonnerie pour l'appel de porte. Le volume sonore de l'appel de porte peut être modifié sur le téléphone bus.



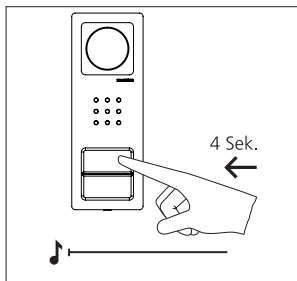
1 Mettre le mode programmation en service. Sur le VSNG 850-..., appuyer brièvement sur la touche mode prog.. La LED1 clignote toutes les 2 secondes pour indiquer que le mode programmation est actif.



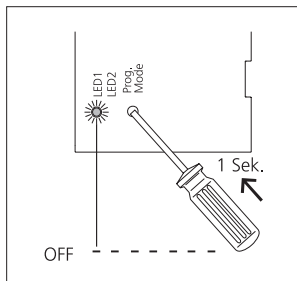
2 Sur la platine de rue, maintenir la touche de programmation appuyée pendant 4 secondes. On perçoit ensuite une tonalité d'acquiescement longue qui revient toutes les 5 secondes brièvement, tant que le mode programmation est actif.



3 Maintenir la touche lumière appuyée pendant 4 secondes. Dans le haut-parleur, on perçoit une tonalité d'acquiescement longue, la touche désactivation clignote. Il y a une liaison vocale avec la platine de rue. Le téléphone mains libres bus est maintenant en mode programmation.



4 Sur la platine de rue, appuyer sur la touche d'appel souhaitée pendant 4 secondes, jusqu'à ce que l'on entende une tonalité longue sur la platine de rue. La touche d'appel est maintenant affectée au appareils intérieurs bus, il n'y a plus de liaison vocale.



5 La touche d'appel est maintenant affectée de façon fixe au téléphone mains libres bus.

Programmer d'autres postes selon la même procédure ou mettre fin au processus de programmation

Programmation - Manuelle

Programmer l'appel interne

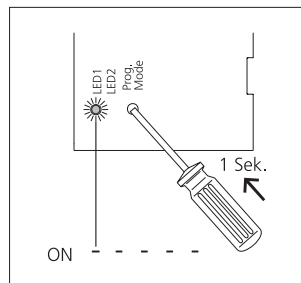
Application

Un téléphone bus doit pouvoir appeler un autre téléphone bus de l'installation, et pouvoir converser avec lui.

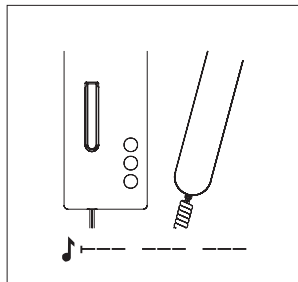
L'appel interne, pour le BVPC 850-..., se programme par PC,

avec le logiciel de programmation bus BPS 650-...

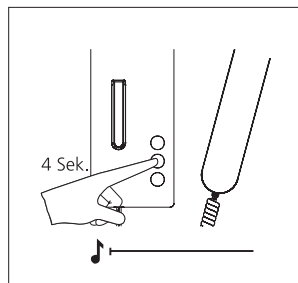
Les touches désactivation et lumière des téléphones bus peuvent, en cas de besoin, être reprogrammées pour une fonction d'appel interne.



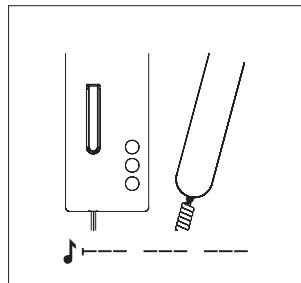
1 Mettre le mode programmation en service. Sur le VSNG 850-..., appuyer brièvement sur la touche mode prog.. La LED1 clignote toutes les 2 secondes pour indiquer que le mode programmation est actif.



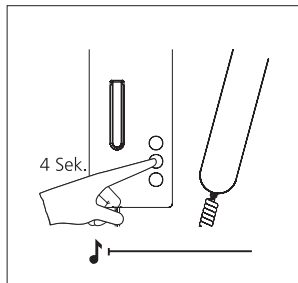
2 Sur le premier téléphone bus qui doit parler en interne, décrocher le combiné, on entend le mode programmation.



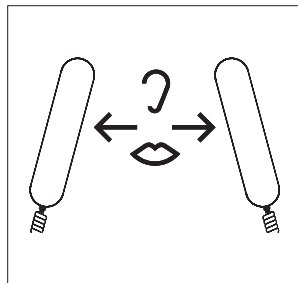
3 Maintenir la touche lumière appuyée pendant 4 secondes, on entend la tonalité d'acquiescement. Ne pas raccrocher le combiné.



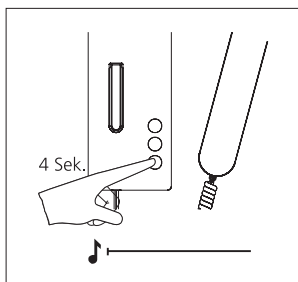
4 Sur le deuxième téléphone bus qui doit parler en interne, décrocher le combiné, on entend le mode programmation.



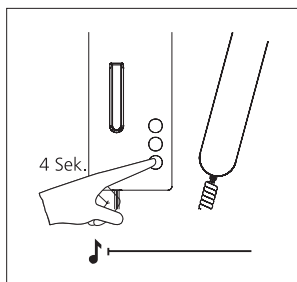
5 Maintenir la touche lumière appuyée pendant 4 secondes, on entend la tonalité d'acquiescement. Ne pas raccrocher le combiné.



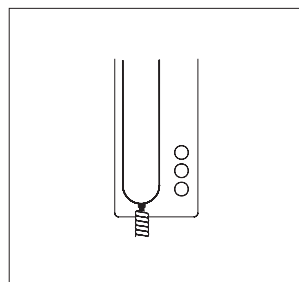
6 Les deux téléphones bus ont maintenant une liaison vocale entre eux.



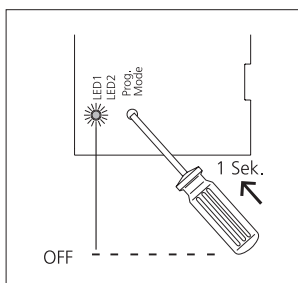
7 Sur le premier téléphone bus, appuyer pendant 4 secondes sur la touche d'appel interne avec laquelle il s'agit d'appeler le deuxième téléphone bus. On perçoit une tonalité longue. Le téléphone bus est maintenant programmé, ne pas raccrocher le combiné tout de suite.



8 Sur le deuxième téléphone bus, appuyer pendant 4 secondes sur la touche d'appel interne avec laquelle il s'agit d'appeler le premier téléphone bus. On perçoit une tonalité longue. Les touches sont maintenant programmées sur les deux téléphones bus.



9 Sur les deux téléphones bus, raccrocher le combiné. Programmer d'autres téléphones bus selon la même procédure ou mettre fin au processus de programmation.



10 Arrêter le mode programmation sur le VSNG 850-...

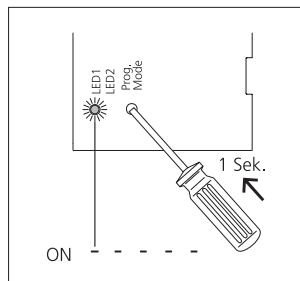
Programmation - Manuelle

Sélection de la platine de rue

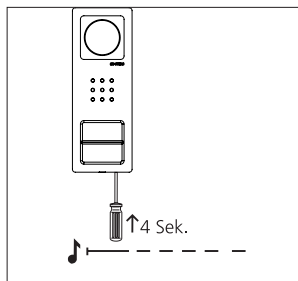
Application

La platine de rue doit être sélectionnées à partir d'un téléphone bus, par l'intermédiaire de touches, afin par exemple de s'adresser à dessein à un visiteur et de le voir.

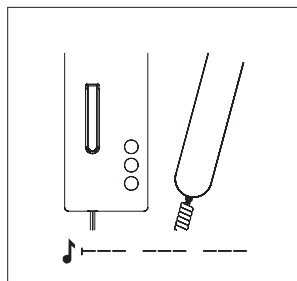
Avec les téléphones bus BTSV/ BFSV 850-..., on peut utiliser la touche lumière ou désactivation pour cette fonction.



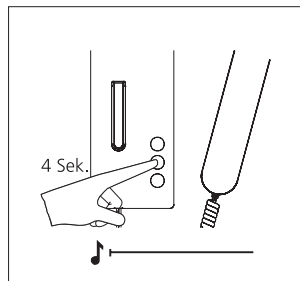
1 Mettre le mode programmation en service. Sur le VSNG 850-..., appuyer brièvement sur la touche mode prog.. La LED1 clignote toutes les 2 secondes pour indiquer que le mode programmation est actif.



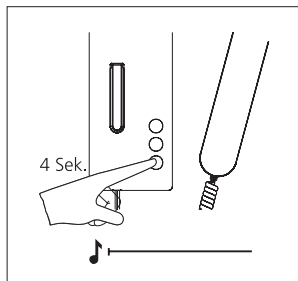
2 Sur la platine de rue, maintenir la touche de programmation appuyée pendant 4 secondes. On perçoit ensuite une tonalité d'acquiescement longue qui revient toutes les 5 secondes brièvement, tant que le mode programmation est actif.



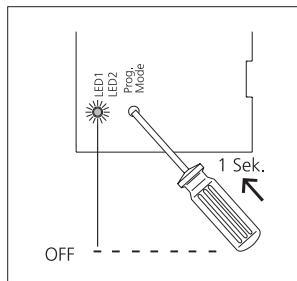
3 Sur le téléphone bus qu'il s'agit de programmer, décrocher le combiné.



4 Maintenir la touche lumière appuyée pendant 4 secondes. Dans le combiné, on perçoit un signal sonore long. Le téléphone bus est maintenant en mode programmation. Ne pas raccrocher le combiné. Il y a une liaison vocale avec image vers la platine de rue.



5 Sur le téléphone bus, appuyer pendant 4 secondes sur la touche souhaitée, avec laquelle il s'agit de sélectionner la platine de rue. Sur le téléphone bus, raccrocher le combiné. La touche est maintenant affectée à la platine de rue. La platine de rue peut être sélectionnée à tout moment.



6 Raccrocher le combiné. Programmer d'autres téléphones bus ou mettre fin à la programmation.

Inhoud

- Toepassing
- Leveringsomvang
- Montage
- Technische gegevens

Programmering - Plug+Play

Programmering - handmatig

- Deuroproep programmering
- Deuroproep programmeren Bus-Hands-free telefoon
- Deuroproep programmering via etage-oproepstoets
- Interne oproep programmering
- Keuze van het deurstation

Aansluitschema

Toepassing

De Set-Compact-Video voor 1 of 2 wooneenheden. Bevat het deurstation voor opbouwmontage, netvoeding voor verdelerinbouw (9 TE) en bus-telefoons met kleurenmonitor voor opbouwmontage. Met de basisfuncties bellen, spreken, zien en deur openen. Eenvoudige ingebruikname door Plug+Play programmering. Extra functies zoals intern spreken of keuze van het deurstation zijn programmeerbaar.

Elektrische spanning



Inbouw, montage en onderhoudswerkzaamheden aan elektrische apparaten mogen uitsluitend door een elektro-vakman worden uitgevoerd. Bij het niet opletten bestaat het gevaar op zware schade aan de gezondheid of levensgevaar door elektrische schokken.

- DIN EN 60065 navolgen! In de gebouwinstallatie dient een al polige netschakelaar van minstens 3 mm beschikbaar te zijn. De transformator mag niet worden blootgesteld aan druppel- of sproeewater! Er dient te worden gezorgd voor voldoende beluchting, in het bijzonder dient er op gelet te worden, dat de beluchtingsleuven niet afgedekt worden.
- Bij opbouwmontage dient een "bescherming tegen directe aanraking" van actieve delen te worden zeker gesteld. Hiervoor dient voorschrift VDE 0100/DIN 57100 deel 410 te worden nageleefd.
- Bij gebruik van kabelstrengen als kabelmaterialen dienen deze dwingend te worden voorzien van adereindhulzen.
- De netvoeding in de 125 V versie mag alleen in een gesloten schakelkast gebruikt worden. De enkele afdekking met ZAP 9-0 is niet toereikend. De 125 V variant mag alleen in combinatie met ITE apparaten worden gebruikt.
- (Information Technology Equipment)

Elektrostatische lading



Door elektrostatische lading kan bij een direct contact met de printplaat het apparaat worden vernietigd. Vermijdt u daarom het direct aanraken van de printplaat.

De volgende inbouwsituaties dienen absoluut vermeden te worden:

- direct tegenlicht
- direct inschijnen van zonlicht
- beeldachtergrond met grote helderheid
- sterk reflecterende wanden tegenover het deurstation
- lampen resp. directe lichtbronnen

Leveringsomvang SET CV 850-01

- Deurstation CV 850-1
- Siedle schroevendraaier
- Videoset netvoeding VSNG 850-0
- Bus telefoon BTSV 850-03 of BFSV 850-03
- Deze productinformatie

Leveringsomvang SET CV 850-02 zoals boven beschreven, echter

- deurstation CV 850-2
- 2 Bus-Telefoons BTSV 850-03 of BFSV 850-03

Leveringsomvang SET CV 850-11

- Deurstation CV 850-1
- Siedle schroevendraaier
- Video-Set-Netvoeding VSNG 850-1
- Bus telefoon met kleurenmonitor BTSV 850-03 of BFSV 850-03
- Deze productinformatie

Leveringsomvang SET CV 850-12 zoals boven beschreven, echter

- deurstation CV 850-2
- 2 Bus-Telefoons met kleurenmonitor BTSV 850-03 of BFSV 850-03

Montage deurstation

1 Behuizingvoorpaneel losschroeven. Daarvoor aan de onderzijde van de behuizing de Siedle schroef losschroeven. Behuizingvoorpaneel naar voren openklappen.

2 Opbouwmontage van het deurstation. Aanbevolen inbouwhoogte ca. 1,50 m/4,9 ft tot midden van het apparaat. Let op a.u.b.: De kabel wordt in het onderste deel van de basisplaat ingevoerd!

3 De installatiekabel dicht bij de muur afmantelen (ca. 10 mm) en de aders in de basisplaat invoeren. De basisplaat met 4 schroeven bevestigen. De beide bovenste openingen met de rubberen afdichtingen afsluiten. Installatie volgens aansluitschema uitvoeren. De aders mogen alleen in de daarvoor bestemde installatieruimte worden gelegd.

4 De beeldhoek van de camera kan afhankelijk van de inbouw situatie horizontaal en verticaal tot ca. 30° worden voor ingesteld. Om de blikrichting van de camera te veranderen, kan deze in de gewenste richting worden gepositioneerd. Om de blikrichting te veranderen, de beiden kruisschroeven iets los draaien. Camera in de gewenste richting positioneren. Met de beide kruisschroeven aansluitend de gewenste positie fixeren.

5 Afhankelijk van de inbouwomgeving kan het nodig zijn, het spraakvolume van het deurstation te veranderen, om een duidelijke spraakverbinding mogelijk te maken.

6 Behuizingvoorpaneel boven op de basisplaat hangen en sluiten. De schroef aan de onderzijde van de behuizing vastdraaien.

Montage Bus-Netvoeding

7 Netvoeding op DIN-rail monteren (verdeling).

8 Opbouwmontage met accessoire ZAP 9-0 mogelijk. (niet in leveringsomvang)

Montage Bus-Telefoon

Kabel op 80 mm afmantelen.

9 Openen van het apparaat vanaf de achterzijde; daarvoor de rustpal indrukken.

10 Aanbevolen inbouwhoogte ca. 1,50 m/4,9 ft tot midden van het apparaat.

11 Bij montage direct op de muur de basisplaat met 4 schroeven bevestigen. Let op de inbouwpositie boven/top.

12 Bij montage op schakelaardoos de schroefopeningen in het midden van het apparaat gebruiken. Let op de inbouwpositie boven/top.

13 Installatie volgens aansluitschema uitvoeren. De aders van de installatiekabel moeten binnen de vrije installatieruimte in de basisplaat worden weggestopt.

14 Gekleurde stekker van de spiraalkabel in de bus op de behuizing invoeren, stekker dient hoorbaar op zijn plaats te klikken.

15 Andere eind van de spiraalkabel in de hoorn insteken, totdat de stekker op zijn plaats zit. De verbinding is niet meer los te maken.

16 Bij de Plug+Play programmering behuizing pas tijdens de programmering sluiten. Behuizing boven op de basisplaat hangen en met lichte druk sluiten.

Demontage intercom

17 Voor het afnemen van de behuizing met een platet schroevendraaier de vergrendeling naar boven drukken. De printplaat en hoorn blijven in het bovenste deel van de behuizing.

Beschrifting

18 Naambordje vanaf de buitenzijde bijv. met een platte schroevendraaier voorzichtig openen en tekstinleg verwijderen. Voor het plaatsen het naambordje met lichte druk op zijn plaats drukken.

Installatie

Aansluiting volgens aansluitschema AS-TVHa-1/1 uitvoeren.

Aansluitschema voor 125 V uitvoeren.

Reikwijdte Video-Set-Netvoeding naar deurstation max. 50 m/164 ft, Video-Set-Netvoeding naar verste Bus-Telefoon 50 m/164 ft bij 0,8 mm leidingmateriaal. Na geslaagde installatie dient de Video-Set te worden geprogrammeerd.

Klemmenindeling

TaK/TbK	In-Home-Bus: aansluiting naar Video-Set-netvoeding VSNG 850-...
---------	---

Technische gegevens CV 850-...

Kleurensysteem PAL
Beeldopname: CMOS-sensor
8,4 mm (1/3"), 720 x 480 beeldpunten (horizontaal/verticaal)
Objectief 3,7 mm
Beeldhoek: horizontaal ca. 60°, verticaal ca. 50°
extra mechanisch verstelbereik met ca. 30° (horizontaal/verticaal)
Resolutie: horizontaal 500 lijnen
Geïntegreerde LED verlichting
2-traps verwarming
Verzorging: via In-Home-Bus: Video
Contacttype: Sluitcontact 15 V AC, 30 V DC, 2 A
Omgevingstemperatuur: -20 °C tot +40 °C
Beschermingsklasse: IP 54, IK 8
Afmetingen (mm) B x H x D: 82 x 226 x 35

Technische gegevens VSNG 850-0

Gebruiksspanning: 230 V AC, +/-10%, 50/60 Hz
Gebruiksstroom: 200 mA
Uitgangsspanning: 27,5 V DC, 12 V AC
Uitgangsstroom: 0,5 A DC, 1 A AC
Beveiliging: 250 mA (L), 250 V
Contacttype: 2 sluiters, 24 V, 2 A
Beschermingsklasse: IP 30
Omgevingstemperatuur: 0 °C tot +40 °C
Verdelingseenheid (TE): 9
Afmetingen (mm) B x H x D: 162 x 89 x 60

Programmering - Plug+Play

Grondslagen

Technische gegevens VSNG 850-1

Gebruiksspanning:

125 V AC, +/-10%, 50/60 Hz

Gebruiksstroom: 360 mA

Uitgangsspanning:

27,5 V DC, 12 V AC

Uitgangsstroom: 0,5 A DC, 1 A AC

Beveiliging: 500 mA (L), 250 V

Contacttype: 2 sluiters, 24 V, 2 A

Beschermingsklasse: IP 30

Omgevingstemperatuur:

0 °C tot +40 °C

Verdelingseenheid (TE): 9

Afmetingen (mm) B x H x D:

162 x 89 x 60

Technische gegevens

BTSV/BFSV 850-03

Verzorging: via de In-Home-Bus

Belvolume: max. 83 dB(A)

Kleurenmonitor: 8,8 cm (3,5")

Stroomverbruik: bij verzorging boven

+M/-M max. 300 mA

Potentiaalvrij contact:

S1/S1 max. 15 V AC, 30 V DC, 1 A

Schakeltijd 0,4 seconden –

19 minuten

Afmetingen (mm) B x H x D:

106 x 278 x 46 (BTSV 850-03)

Afmetingen (mm) B x H x D:

106 x 278 x 27 (BFSV 850-03)

De Plug+Play programmering biedt de eenvoudigste mogelijkheid, de Set-Compact-Video zonder programmeerkennis in gebruik te nemen. De gehele installatie van alle toestellen dient klaar te zijn opgesteld.

De **behuizingen van de Bus-**

Telefoons mogen **nog niet**

gesloten zijn. Op de Video-Set-

Netvoeding dient de Plug+Play mode

te worden geprogrammeerd. De

bovenste oproep-toets van het deur-

station wordt altijd aan de eerste

Bus-Telefoon toegewezen.

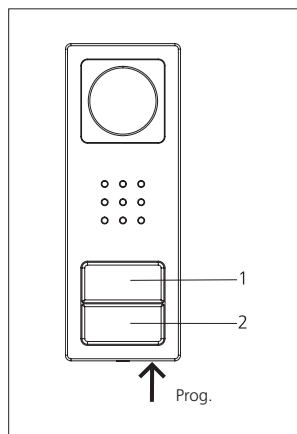
Vereisten voor Plug+Play:

- Installatie van de centrale volgens aansluitschema uitvoeren
- Basisplaten van de telefoons aansluiten, behuizing nog niet sluiten
- Op het deurstation de toewijzing van de oproep-toetsen indien mogelijk direct opschrijven.
- Video-Set-Netvoeding in de Plug+Play mode zetten, daarvoor de Prog.-Mode toets gedurende 5 seconden ingedrukt houden. LED1 moet voortdurend branden.
- De Bus-Telefoons in dezelfde volgorde op de basisplaten opzetten zoals de oproep-toetsen ingedeeld zijn. (hoorn opgelegd)
- De etage-oproep is na ca. 7 seconden als bevestiging kort te horen en de LED onder de mute-toets begint te knipperen. De volgende Bus-Telefoon kan worden aangesloten.
- Nadat alle telefoons gesloten zijn, op de Video-Set-Netvoeding de toets Prog.-Mode drukken, programmeer-mode is uitgeschakeld, het programmeren van de centrale is gereed.

Reset Plug+Play:

Bij een mislukte programmeerpoging kan de Plug+Play programmering opnieuw worden uitgevoerd.

- Verzorgingsspanning uitschakelen.
- Alle telefoons van de basisplaat losmaken.
- Verzorgingsspanning weer inschakelen en wachten tot de Video-Set-Netvoeding in de normale gebruiksmode is (ca. 1-2 minuten)
- Video-Set-Netvoeding in de Plug+Play mode zetten, daarvoor de Prog.-mode toets gedurende 5 seconden ingedrukt houden.
- Programmeertoets op het deurstation gedurende 4 seconden ingedrukt houden totdat een bevestigingstoon te horen is.
- Vernieuwde Plug+Play-programmering kan beginnen.



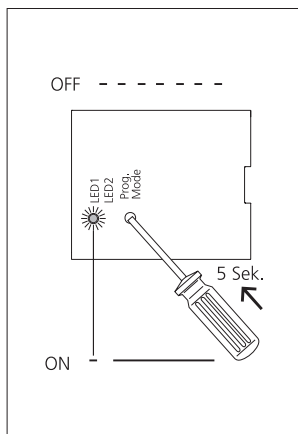
Indeling van de toetsen Compact-Video

Bovenste toets = Bus-Telefoon 1

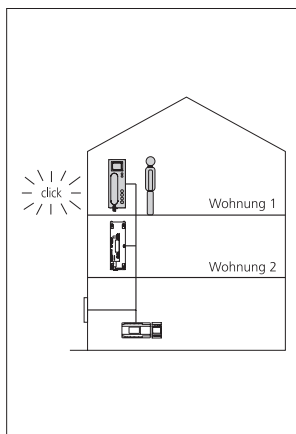
Onderste toets = Bus-Telefoon 2

Programmering - Plug+Play

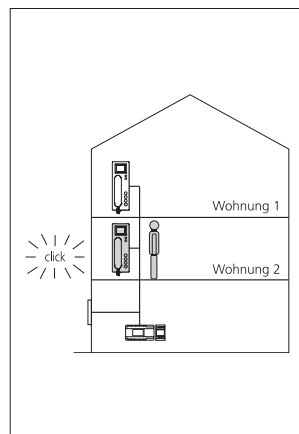
Werkwijze - Voorbeeld



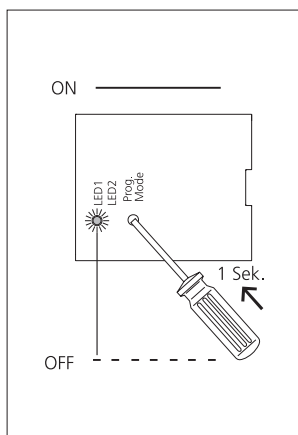
1 Plug+Play mode op VSNG 850-... activeren, Prog.-Mode toets 5 seconden ingedrukt houden, LED1 brandt op continue weergave.



2 Bus-Telefoon in woning 1 met opgelegde hoorn opzetten, etage-oproep is als bevestiging te horen en de LED van de mute-toets knippert. De Bus-Telefoon 1 is toegewezen aan toets 1.



3 Bus-Telefoon in woning 2 met opgelegde hoorn opzetten, etage-oproep is te horen en de LED van de mute-toets knippert. De Bus-Telefoon 2 is toegewezen aan toets 2.



4 Plug+Play mode op VSNG 850-... door kort drukken van de toets Prog.-Mode uitschakelen. LED1 op de VSNG 850-... knippert nu weer in de normale gebruikswaargave. Alle LEDs van de Bus-Telefoons zijn uit, de installatie is gereed voor gebruik.

Programmering

Overzicht functies

Etage-oproep

De etage-oproepertoets (ERT) dient voor het bellen vanaf een woning-deur naar de woning. Gebruik bijv. meergezinswoning 4 woningen met een gemeenschappelijk trappenhuis, voor iedere woning-afsluitdeur zijn etage-oproepertoetsen geïnstalleerd.

Interne oproep

Bus-Telefoons kunnen elkaar via de toetsen onderling bellen. Met de BTSV/BFSV 850-... kunnen 4 toestellen gebeld worden, met de BTC/BTCV 850-... kunnen tot maxi-maal 14 toestellen gebeld worden. Interne gesprekken zijn alleen binnen een streng mogelijk.

Licht-toets

De Licht-Toets in de Bus-Telefoon schakelt in de afleveringstoestand het contact in de Bus-Netvoeding voor 0,4 seconden. De functie van de licht-toets kan omgeprogrammeerd worden, bijv. voor interne oproep.

Oproepuitschakeling+weergave

De deuroproep, etage-oproep en interne oproep kunnen door drukken van de mute-toets op de BTSV/BFSV 850-... worden uitge-schakeld. Voor de optische weergave brandt de toets.

Beltoonkonfiguratie

Op iedere Bus-Telefoon kunnen voor iedere oproep (deuroproep, interne oproep, etage-oproep) verschillende beltonen worden gekozen.

Deurkeuze

Het deurstation kan via een toets gericht worden gekozen en een gesprek kan worden opgebouwd.

Deuropener-toets

De deuropener-toets op de Bus-Telefoons schakelt altijd het Tö-contact op de Video-Set-Netvoeding gedurende 3 seconden.

Deuroproep

Indien een bezoeker op de deurbel drukt, gaat de Bus-Tel. over en de mute-toets knippert.

Deurstation kiezen

Het deurstation kan door een dubbele klik van de lichttoets worden gekozen.

Tijd licht-contact

De schakeltijd van het lichtcontact op de VSNG 850-... bedraagt in de afleveringstoestand 0,4 seconden.

Belangrijke aanwijzingen voor het programmeren

In beginsel kan de SET-Compact-Video door een persoon in gebruik genomen en geprogrammeerd worden.

- Installatie gereed maken
- Programmeermode op de Video-Set-Netvoeding activeren
- Deurstation in de programmeermode zetten
- Toestellen programmeren
- Programmeermode beëindigen

Wanneer de Video-Set-Netvoeding in de programmeermode is, kunnen meerdere stappen na elkaar worden geprogrammeerd. De programmeermode hoeft niet iedere keer te worden beëindigd.

Bustelefoon handsfree

Het opnemen en opleggen van de hoorn vervalt bij de Bus-Hands-free telefoon BFSV 850-... Het apparaat schakelt zich door het drukken van de lichttoets in de programmeermode.

Werd de stap naar de programmering doorgevoerd dan schakelt de Bus-Telefoon weer terug naar de ruststand. Alle andere stappen voor de programmering zijn identiek.

Programmering - handmatig

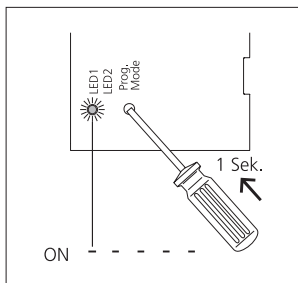
Deuroproep programmering

Gebruik

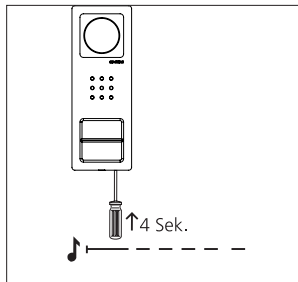
Oproep van een deurstation naar een Bus-Telefoon.

Op de Bus-telefoon kan voor de deuroproep naar keuze een andere beltoonmelodie worden gekozen.

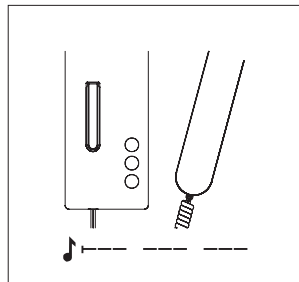
Het volume van de deuroproep kan op de Bus-telefoon worden veranderd.



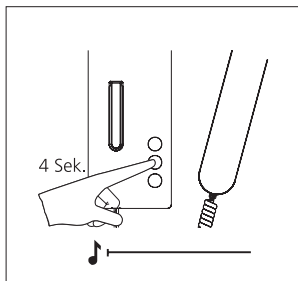
1 Programmeermode inschakelen. Op de VSNG 850-... de toets Prog.-Mode kort drukken. De LED1 knippert in een 2 seconden ritme voor de weergave, dat de programmeermode actief is.



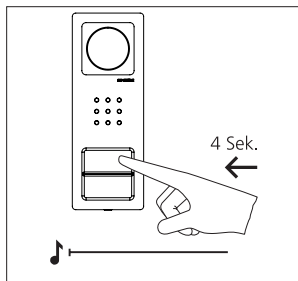
2 Op het deurstation de programmeertoets gedurende 4 seconden ingedrukt houden. Daarna is een lange bevestigingstoon te horen, die iedere 5 seconden kort herhaald wordt, zo lang de programmeermode actief is.



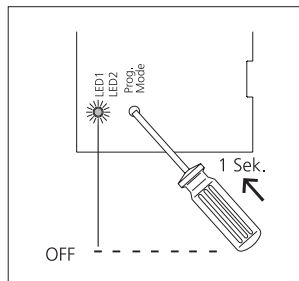
3 Op de Bus-Telefoon die geprogrammeerd moet worden, hoorn opnemen.



4 Licht-toets gedurende 4 seconden ingedrukt houden. In de hoorn is een lange bevestigingstoon te horen, de mute-toets knippert. Er bestaat een spraakverbinding naar het deurstation. De Bus-Telefoon is nu in de programmeermode, hoorn niet opleggen.



5 Op het deurstation de gewenste oproep-toets gedurende 4 seconden ingedrukt houden, tot op de deurluidspreker een langdurige toon te horen is. De oproep-toets is nu aan de Bus binnenapparaten toegewezen, de spraakverbinding bestaat niet meer.



6 Op de Bus-Telefoon de hoorn opleggen. De oproep-toets is nu vast aan de Bus-Telefoon toegewezen.

Verdere toestellen programmeren volgens dezelfde voortgangswijze of programmering beëindigen.

Programmering - handmatig

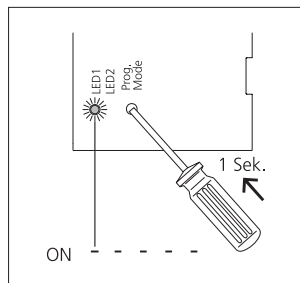
Deuroproep programmering via etage-oproepstoets

Gebruik

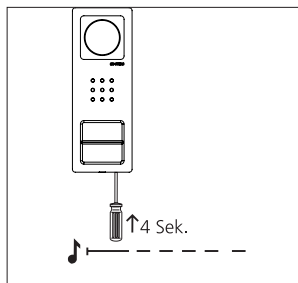
Oproep van een deurstation naar een Bus-Telefoon.

Het programmering is alleen mogelijk indien op de Bus-Telefoons de etage-oproepstoets (ERT) aangesloten is. Indien tot een woning geen toegang bestaat, kan op deze manier

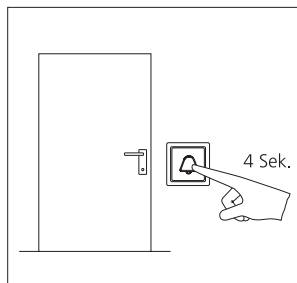
toch het programmering worden doorgevoerd.



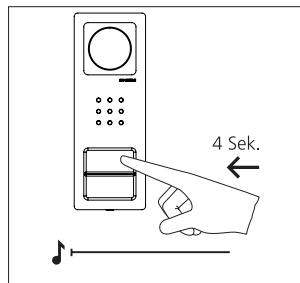
1 Programmeermode inschakelen. Op de VSNG 850-... de toets Prog.-Mode kort drukken. De LED1 knippert in een 2 seconden ritme voor de weergave, dat de programmeermode actief is.



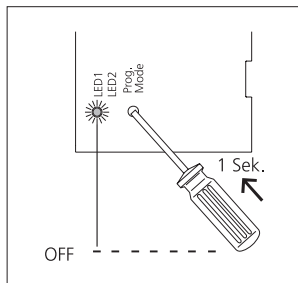
2 Op het deurstation de programmeertoets gedurende 4 seconden ingedrukt houden. Daarna is een lange bevestigingston te horen, die iedere 5 seconden kort herhaald wordt, zo lang de programmeermode actief is.



3 De op de Bus-Telefoon aangesloten etage-oproepstoets gedurende 4 seconden ingedrukt houden. De Bus-Telefoon is nu in de programmeermode. Gedurende deze tijd mag binnen de installatie niet gebeld worden!



4 Op het deurstation de gewenste oproepstoets gedurende 4 seconden ingedrukt houden, tot op de deurluidspreker een langdurige toon te horen is. De oproepstoets is nu aan de Bus binnenapparaten toegewezen, de spraakverbinding bestaat niet meer.



5 De oproepstoets is nu vast aan de Bus-telefoon toegewezen.

Verdere toestellen programmeren volgens dezelfde voortgangswijze of programmering beëindigen.

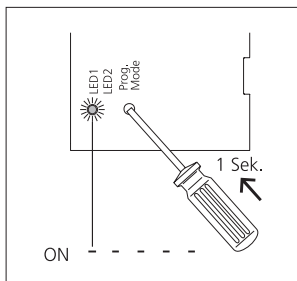
Programmering - handmatig

Deuroproep programmeren Bus-Hands-free telefoon

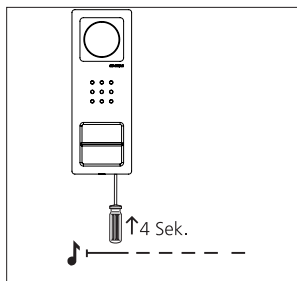
Gebruik

Oproep van een deurstation naar een Bus-Telefoon.

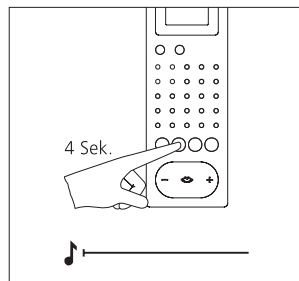
Op de Bus-Hands-free telefoon kan voor de deuroproep naar keuze een andere beltoonmelodie worden gekozen. Het volume van de deuroproep kan op de Bus-Telefoon worden veranderd.



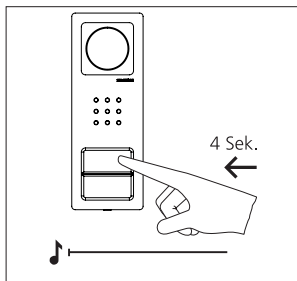
1 Programmeermode inschakelen. Op de VSNG 850-... de toets Prog.-Mode kort drukken. De LED1 knippert in een 2 seconden ritme voor de weergave, dat de programmeermode actief is.



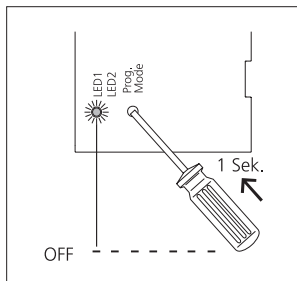
2 Op het deurstation de programmeertoets gedurende 4 seconden ingedrukt houden. Daarna is een lange bevestigingstoon te horen, die iedere 5 seconden kort herhaald wordt, zo lang de programmeermode actief is.



3 Licht-toets gedurende 4 seconden ingedrukt houden. In de luidspreker is een lange bevestigingstoon te horen, de mute-toets knippert. Er bestaat een spraakverbinding naar het deurstation. De Bus-Hands-free telefoon is nu in de programmeermode.



4 Op het deurstation de gewenste oproeptoets gedurende 4 seconden ingedrukt houden, tot op de deurluidspreker een langdurige toon te horen is. De oproeptoets is nu aan de Bus binnenapparaten toegewezen, de spraakverbinding bestaat niet meer.



5 De oproeptoets is nu vast aan de Bus-Hands-free telefoon toegewezen.

Verdere toestellen programmeren volgens dezelfde voortgangswijze of programmering beëindigen.

Programmering - handmatig

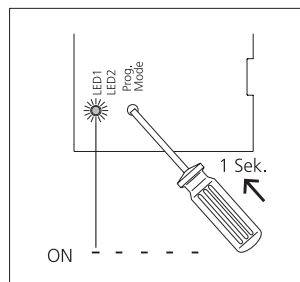
Interne oproep programmering

Toepassing

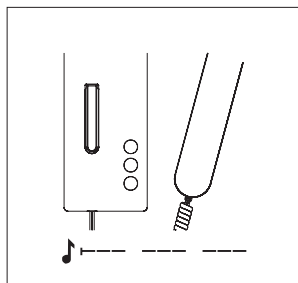
Een bus telefoon moet een andere bus telefoon in de installatie oproepen en kunnen spreken.

Interne oproep voor de BVPC 850-... wordt met de bus programmeersoftware BPS 650-... via pc geprogrammeerd.

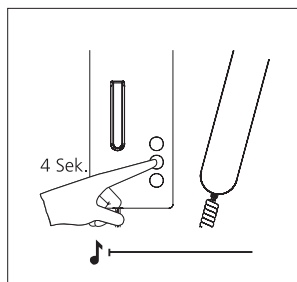
De mute-toetsen en licht van de Bus-Telefoons kunnen indien gewenst voor interne oproepfunctie worden omgeprogrammeerd.



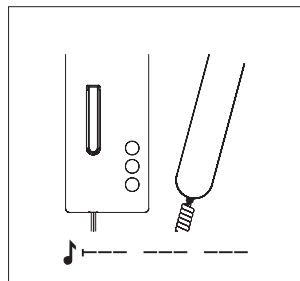
1 Programmeermode inschakelen. Op de VSNG 850-... de toets Prog.-Mode kort drukken. De LED1 knippert in een 2 seconden ritme voor de weergave, dat de programmeermode actief is.



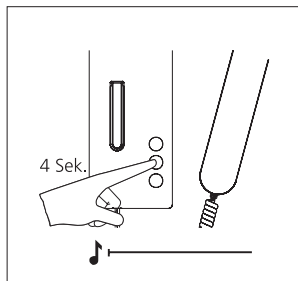
2 Op de eerste Bus-Telefoon die intern dient te spreken, hoorn opnemen, de programmeermode is te horen.



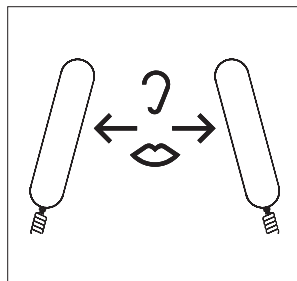
3 Lichttoets 4 seconden ingedrukt houden, bevestigingstoon is te horen. Hoorn niet opleggen.



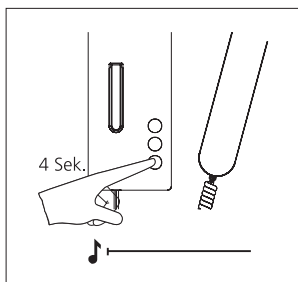
4 Op de tweede Bus-telefoon die intern dient te spreken, de hoorn opnemen, de programmeermode is te horen.



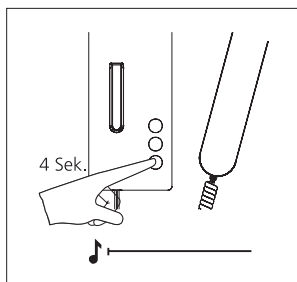
5 Lichttoets 4 seconden ingedrukt houden, bevestigingstoon is te horen. Hoorn niet opleggen.



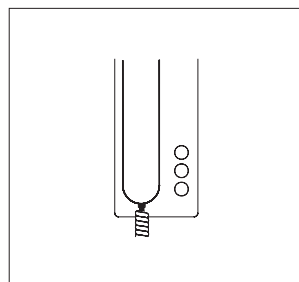
6 Beide Bus-Telefoons hebben nu een onderlinge spraakverbinding.



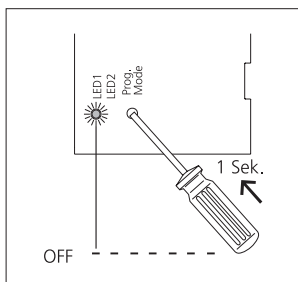
7 Op de eerste Bus-Telefoon de interne oproep-toets gedurende 4 seconden ingedrukt houden, waarmee de tweede Bus-Telefoon moet worden opgeroepen. Lange toon is te horen. Bus-Telefoon is nu geprogrammeerd, hoorn nog niet opleggen.



8 Op de tweede Bus-Telefoon de interne oproep-toets gedurende 4 seconden indrukken, waarmee de eerste Bus-Telefoon moet worden opgeroepen. Lange toon is te horen. De toetsen zijn nu op beide Bus-Telefoons geprogrammeerd.



9 Op beide Bus-Telefoons hoorn opleggen. Verdere Bus-Telefoons volgens de gelijke voortgangswijze programmering of het programmering beëindigen.



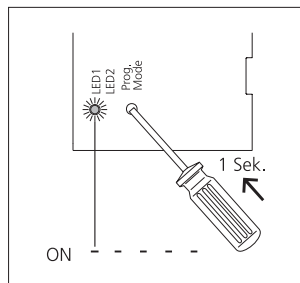
10 Programmeermode op de VSNG 850-... uitschakelen.

Programmering - handmatig

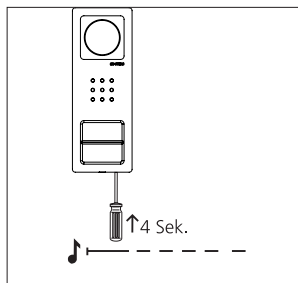
Keuze van het deurstation

Gebruik

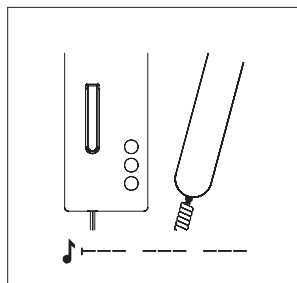
Het deurstation dient door een Bus-telefoon via toetsen te worden gekozen, bijv. om een bezoeker gericht aan te spreken en te zien. Bij de Bus-telefoons BTSV/BFSV 850-... kan de licht- of mute-toets voor deze functie worden gebruikt.



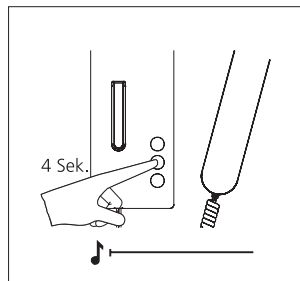
1 Programmeermode inschakelen. Op de VSNG 850-... de toets Prog.-Mode kort drukken. De LED1 knippert in een 2 seconden ritme voor de weergave, dat de programmeermode actief is.



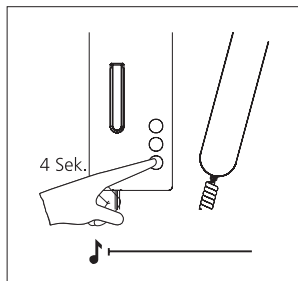
2 Op het deurstation de programmeertoets gedurende 4 seconden ingedrukt houden. Daarna is een lange bevestigingstoon te horen, die iedere 5 seconden kort herhaald wordt, zo lang de programmeermode actief is.



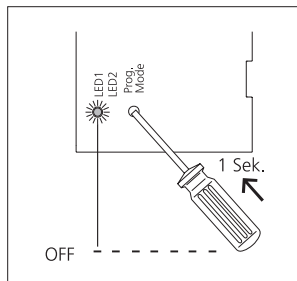
3 Op de Bus-Telefoon die geprogrammeerd moet worden, hoorn opnemen.



4 Licht-toets gedurende 4 seconden ingedrukt houden. In de hoorn is een lange signaaltone te horen. De Bus-Telefoon is nu in de programmeermode. Hoorn niet opleggen. Er bestaat spraakverbinding met beeld naar het deurstation.



5 Op de Bus-Telefoon de gewenste toets gedurende 4 seconden ingedrukt houden, waarmee het deurstation gekozen dient te worden. Op de Bus-Telefoon de hoorn opleggen. De toets is nu aan het deurstation toegewezen. De deurluidspreker kan op ieder moment gekozen worden.



6 Hoorn opleggen. Verdere Bus-Telefoons programmering of het programmering beëindigen.

SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafengeräte OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 2008/03.15 DE, EN, FR, NL
Printed in Germany
Best. Nr. 0-1101/236916



Das verwendete Papier hat das
Umweltzeichen Blaue Engel
... FÜR AUCH WENIGER SCHMUTZ